

# Easy financial management starts with transport

## LTR 1100

### Teleskop-Raupenkran

Telescopic crawler crane

Grue télescopique sur chenilles

Gru telescopica cingolata

Grúa telescópica sobre cadenas

Телескопический гусеничный кран

# LIEBHERR

Mobile and crawler cranes



100 t



52 m



60 m



83 m



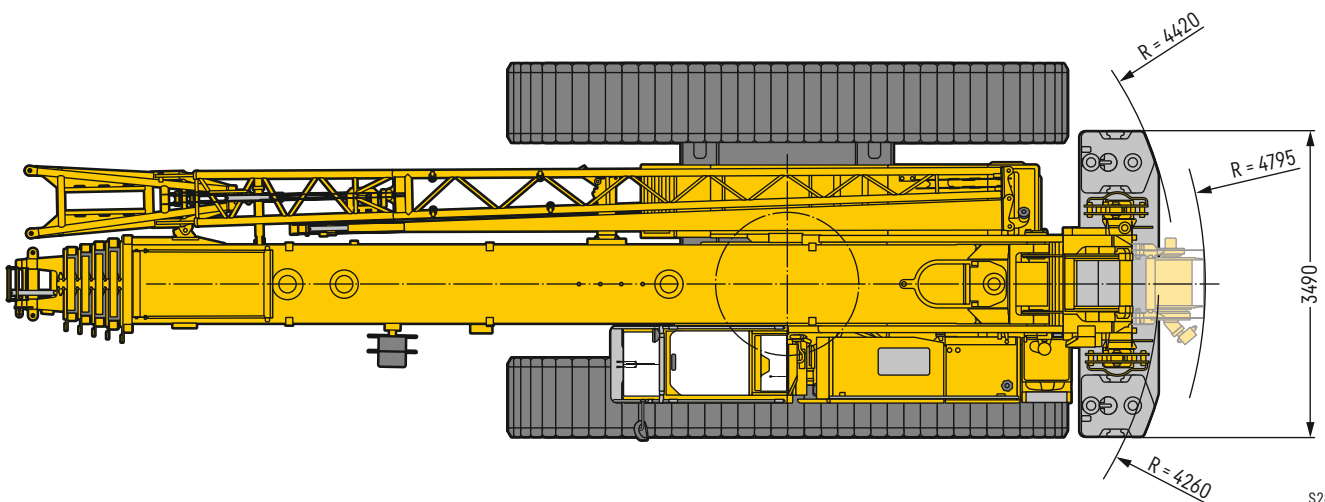
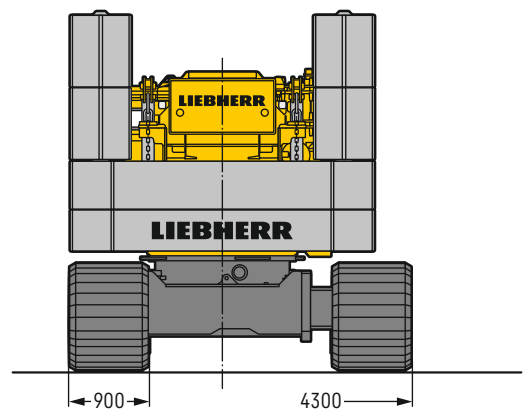
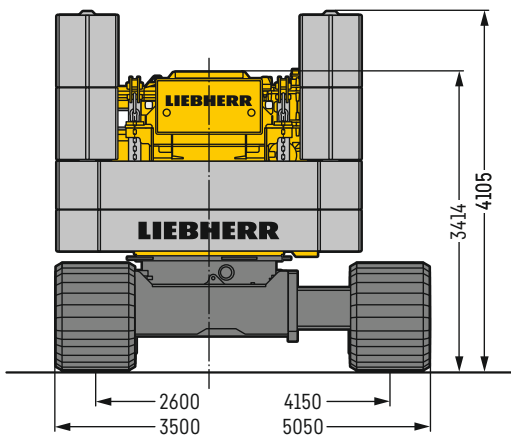
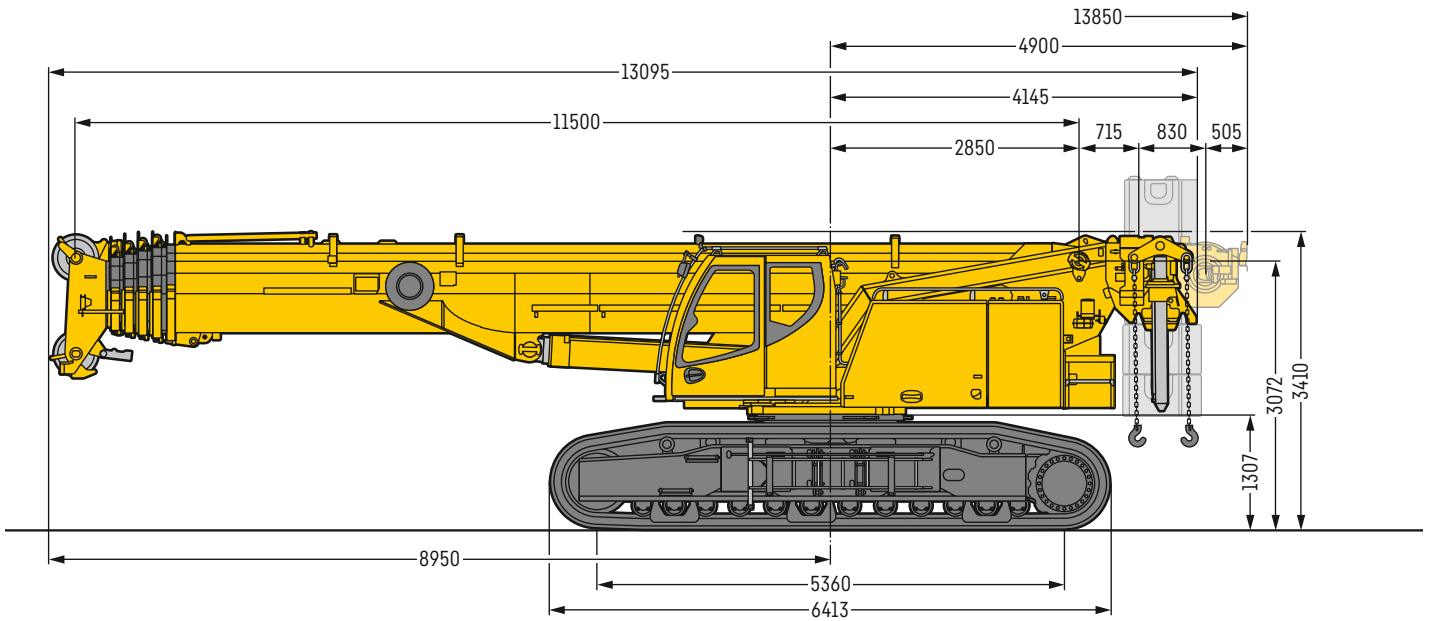
# Technische Daten

Technical data · Caractéristiques technique · Dati tecnici · Datos técnicos · Технические данные

<b>Maße</b>	
Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Габариты крана .....	3
<b>Teleskop-Raupenkran</b>	
Telescopic crawler crane · Grue télescopique sur chenilles · Gru telescopica cingolata Grúa telescópica sobre cadenas · Телескопический гусеничный кран .....	4–5
<b>Wirtschaftlicher Transport und einfache Montage</b>	
Economical transportation and simple erection · Transport économique et montage simplifié · Trasporto economico e montaggio semplice · Transporte económico y fácil montaje · Экономичная транспортировка и монтаж .....	6
<b>Transportplan</b>	
Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна .....	7–11
<b>Kranarbeit mit Seitenneigung</b>	
Crane operation with side inclination · Utilisation de la grue en inclinaison latérale · Il lavoro della gru in condizioni di inclinazione laterale · Trabajos de grúa con inclinación lateral · Работа крана с боковым наклоном .....	12
<b>Große Einsatzvielfalt</b>	
Great operational diversity · Grande polyvalence · Molteplicità di impiego Gran variedad de aplicaciones · Широкая сфера эксплуатации .....	13
<b>Krandaten</b>	
Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана .....	14
<b>Traglasttabellenübersicht</b>	
Overview of load charts · Aperçu des tableaux de charge · Prospetto delle tabelle di portata Tablas de carga · Краткое описание таблицы грузоподъемности .....	15
<b>Auslegersysteme</b>	
Boom/jib combinations · Configurations de flèche · Sistema braccio · Sistemas de pluma · Стреловые системы .....	16
<b>T</b> .....	17–24
<b>TK</b> .....	25–27
<b>TNZK</b> .....	28–31
<b>TVK</b> .....	32–35
<b>TVNZK</b> .....	36–39
<b>TK</b> .....	40–42
<b>Ausstattung</b>	
Equipment · Equipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Оборудование .....	43–48
<b>Symbolerklärung</b>	
Description of symbols · Explication des symboles · Legenda simboli · Descripción de los símbolos · Объяснение символов .....	49
<b>Anmerkungen</b>	
Remarks · Remarques · Note · Observaciones · Примечания .....	50

# Maße

Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Габариты крана

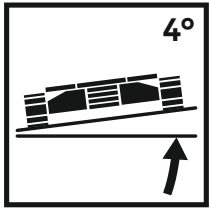


S2863.02

# LTR 1100

---





**Tabellen für Geländeneigungen bis maximal 4°**

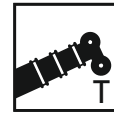
Tables for terrain inclines up to maximum 4°

Tableaux pour les inclinaisons du terrain jusqu'à 4° max.

Tabelle per pendenze suolo fino a max 4°

Tablas para inclinaciones del terreno hasta un máximo de 4°

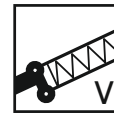
Таблицы для уклона местности до макс. 4°



52 m



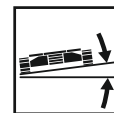
10,8 m - 19 m



2 x 7 m



2,9 m



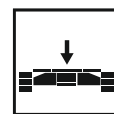
max. 4°



129 kW (175 PS)



32 t



15 t



# Wirtschaftlicher Transport und einfache Montage

Economical transportation and simple erection • Transport économique et montage simplifié • Trasporto economico e montaggio semplice • Transporte económico y fácil montaje • Экономичная транспортировка и монтаж



**1** **Transport ohne Raupenträger**  
Transport without crawlers  
Transport sans longeron  
Trasporto senza cingoli  
Transporte sin porta orugas  
Транспортировка без гусеничных тележек

**2** **Selbstmontage der Raupenträger**  
Self assembly of the crawlers  
Montage autonome des longerons  
Automontaggio dei cingoli  
Automontaje de los porta orugas  
Самомонтаж гусеничных тележек

**3** **Jack-Up-Zylinder mit eintelekopiertem Raupenträger**  
Jack-up cylinders with retracted crawlers  
Vérin jack-up avec longerons rentrés  
Cilindro con cingoli telescopici  
Cilindros de gato hidráulicos para telescopiar los porta orugas  
Цилиндры самоподъема со втянутой гусеничной тележкой

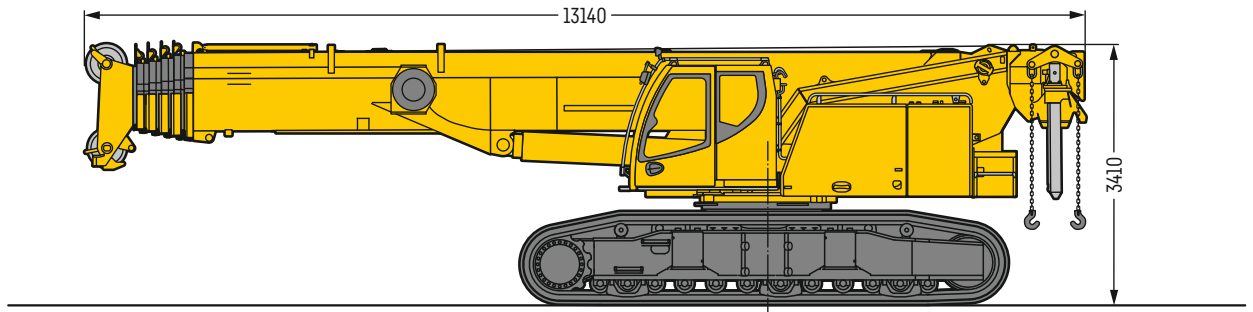
# Transportplan

Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна

Grundgerät, Breite 3500 mm, 3-Steg-Raupenträger 900 mm  
 Basic machine, width 3500 mm, triple grouser crawler carrier 900 mm  
 Machine de base, largeur 3500 mm, 3 nervures longerons 900 mm

Macchina base, larghezza 3500 mm, a 3 strati cingoli 900 mm  
 Maquina base, anchura 3500 mm, tejas de tres nervios orugas 900 mm  
 Основное устройство, ширина 3500 мм, 3-х реберные гусеничныйдвигитель 900 мм

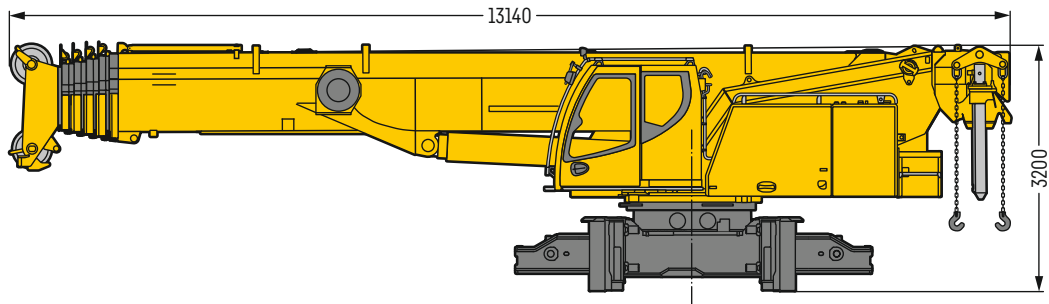
**56,4 t**



Grundgerät, Breite 3000 mm, mit Jack-Up Zylinder (Option)  
 Basic machine, width 3000 mm, with jack-Up cylinder (optional)  
 Machine de base, largeur 3000 mm, avec verin Jack-Up (option)

Macchina base, larghezza 3000 mm, con cilindro di montaggio (optional)  
 Maquina base, anchura 3000 mm, con cilindro Jack-Up (opcional)  
 Основное устройство, ширина 3000 мм, с цилиндрами самоподъема (по заказу)

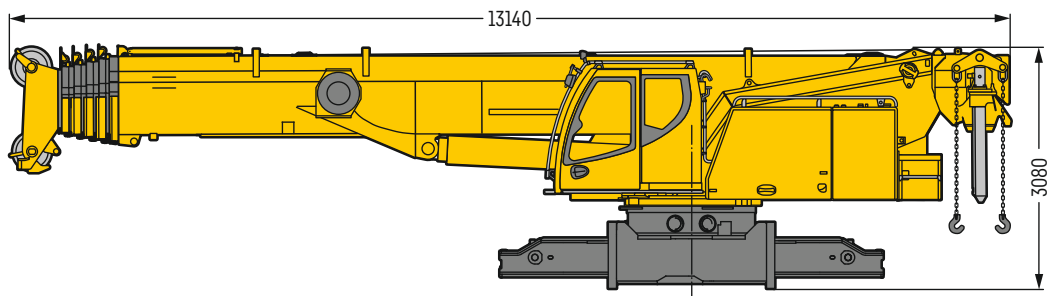
**38,5 t**



Grundgerät, Breite 3000 mm  
 Basic machine, width 3000 mm  
 Machine de base, largeur 3000 mm

Macchina base, larghezza 3000 mm  
 Maquina base, anchura 3000 mm  
 Основное устройство, ширина 3000 мм

**37,3 t**



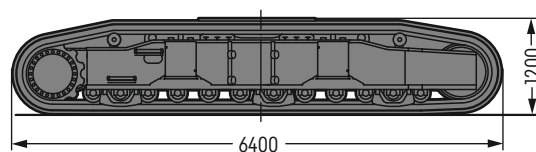
Raupenträger, 2x, Breite 900 mm  
 Crawler carrier, 2x, width 900 mm  
 Longerons, 2x, largeur 900 mm

Cingoli, 2 pz. larghezza 900 mm  
 Porta orugas, 2x, anchura 900 mm  
 Гусеничный движитель, 2 шт., ширина 900 мм

**9,7 t (2x)**

3-Steg  
 triple grouser  
 3 nervures

a 3 strati  
 tejas de tres nervios  
 3-х реберные



**9,9 t (2x)**

Flachbodenplatten (Option)  
 Flat track pads (optional)  
 Tuiles plates (option)

Piastre cingoli lisce (optional)  
 Tejas planas (opcional)  
 Плоские траки (по заказу)

S2868.01

# Transportplan

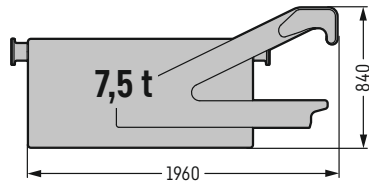
Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна

Ballastvarianten  
Counterweight versions  
Variantes de contrepoids

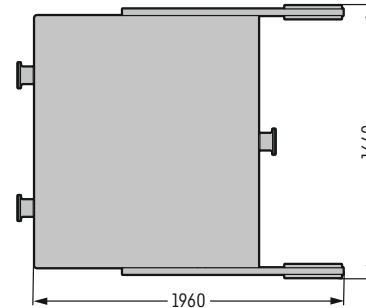
Zentralballast  
Center counterweight  
Contrepoids central

Zavorra centrale  
Contrapeso central  
Центральный противовес

(2 x)

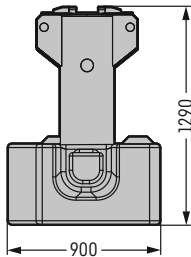


Possibilità di contrappeso  
Variantes de contrapeso  
Варианты противовеса

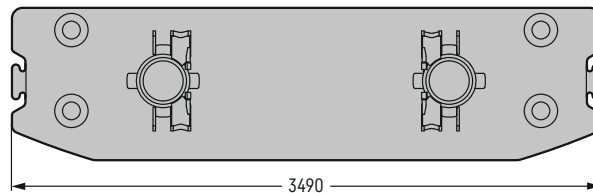


Teil A / Part A / Partie A  
Drehbühnenballast  
Superstructure ballast  
Contrepoids de la partie tournante

10 t

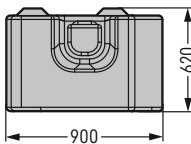


Parte A / Pieza A / Часть A  
Zavorra piattaforma girevole  
Contrapeso superestructura  
противовес поворотной платформы

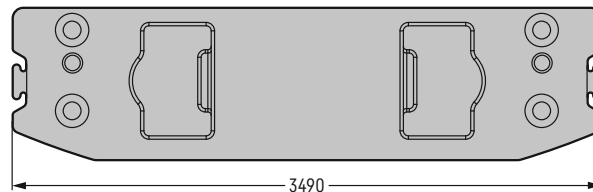


Teil B / Part B / Partie B  
Drehbühnenballast  
Superstructure ballast  
Contrepoids de la partie tournante

10 t



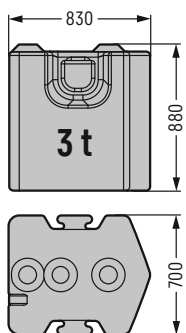
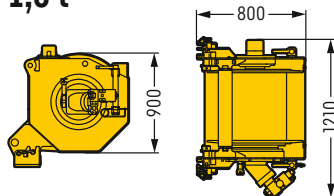
Parte B / Pieza B / Часть B  
Zavorra piattaforma girevole  
Contrapeso superestructura  
противовес поворотной платформы



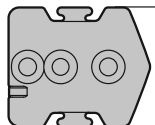
Teil C / Part C / Partie C  
Parte C / Pieza C / Часть C

Winde 2 inkl. Seil  
Winch 2 incl. rope  
Treuil 2 avec câble  
Argano 2 inclusa fune  
Cabrestante 2, cable de elevación incluido  
Лебедка 2, включая канат

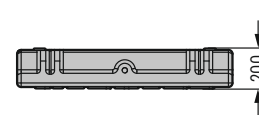
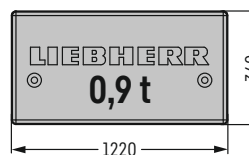
1,3 t



3 t



Ersatzballast für Winde 2  
Replacement ballast for winch 2  
Contrepoids de remplacement pour le treuil 2  
Zavorra sostitutiva per 2° argano  
Contrapeso de recambio para el segundo cabrestante  
Компенсующий противовес для лебедки 2



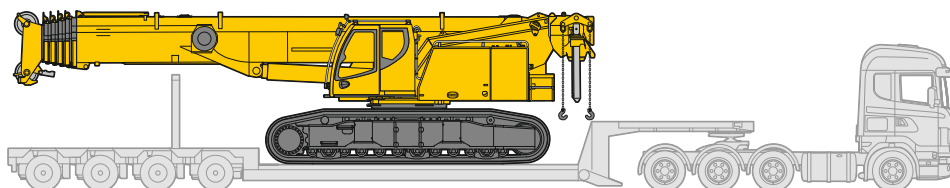
S2136.03

	Teil A · Part A · Partie A Parte A · Pieza A · Часть A à 10 t	Teil B · Part B · Partie B Parte B · Pieza B · Часть B à 10 t	Teil C · Part C · Partie C Parte C · Pieza C · Часть C à 3 t
26 t*	1 x	1 x	2 x
32 t	1 x	1 x	4 x

\*standard · standard · standard · standard · estandard · стандарт

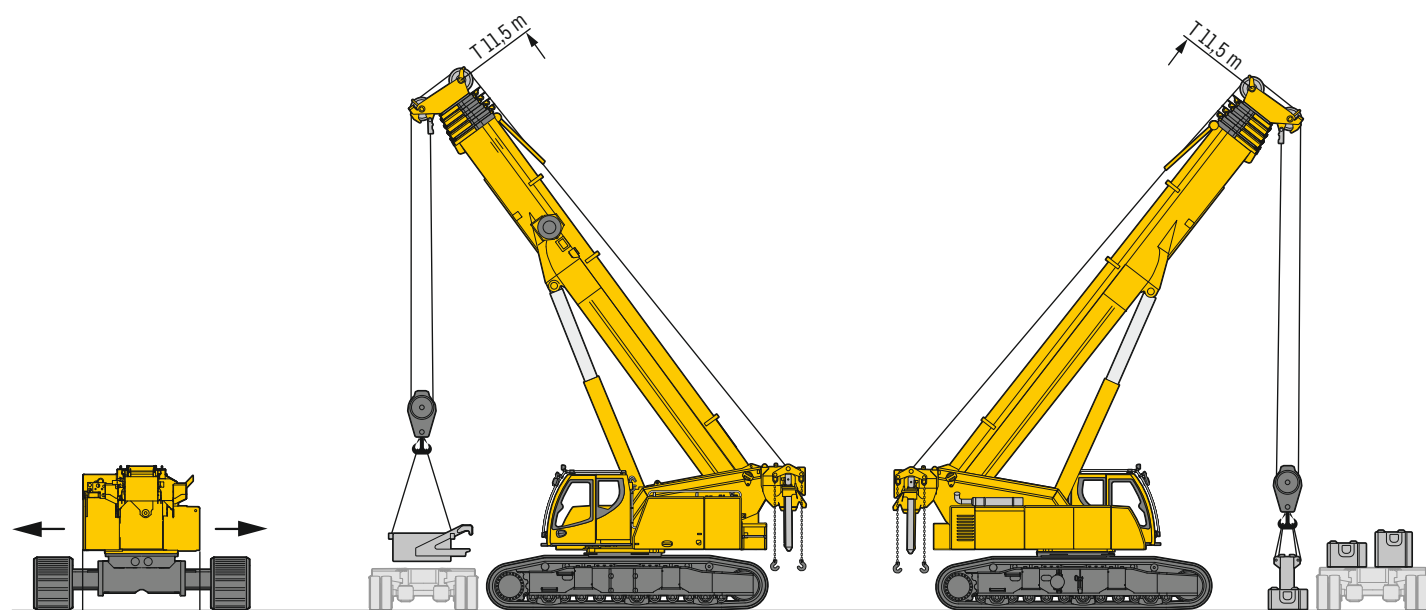
# Transportplan

Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна



Transportbreite 3,5 m mit Raupen (0,9 m)  
 Transport width 3,5 m with crawlers (0,9 m)  
 Largeur de transport 3,5 m avec chenilles (0,9 m)

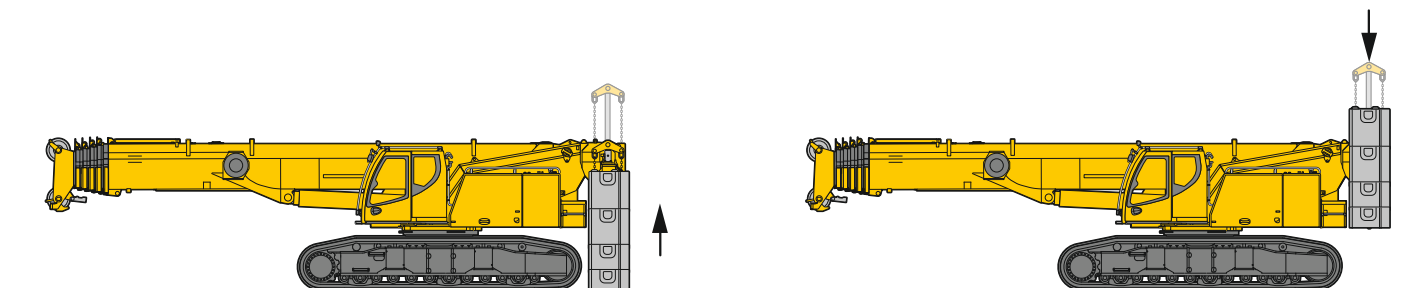
Larghezza di trasporto 3,5 m con cingoli ( 0,9 m)  
 Anchura de transporte 3,5 m con cadenas (0,9 m)  
 Транспортная ширина 3,5 м с гусеницами (0,9 м)



Raupenfahrwerk austeleskopieren  
 Telescope crawler travel gear out  
 Elargir le train de chenilles  
 Carro cingolato telescopabile  
 Chasis telescopado-abierto

Радвижение гусеничного механизма передвижения

Montage Zentralballast 2 x 7,5 t  
 Assembly central ballast 2 x 7,5 t  
 Montage du contrepoids central 2 x 7,5 t  
 Montaggio zavorra centrale 2 x 7,5 t  
 Montaje contrapeso central 2 x 7,5 t  
 Монтаж центрального противовеса 2 x 7,5 т

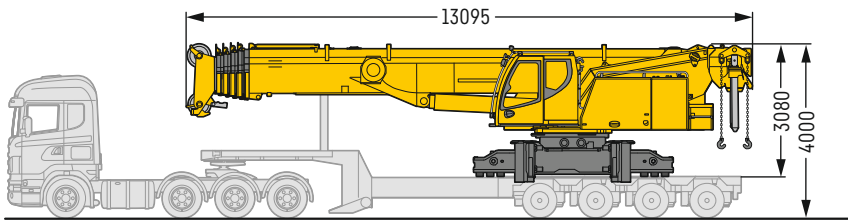


Montage Drehbühnenballast  
 Assembly superstructure ballast  
 Montage du contrepoids de la partie tournante  
 Montaggio zavorra piattaforma girevole  
 Montaje contrapeso superestructura  
 Монтаж противовеса поворотной илатформы

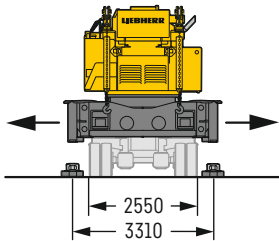
S2865.01

# Transportplan

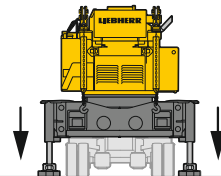
Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна



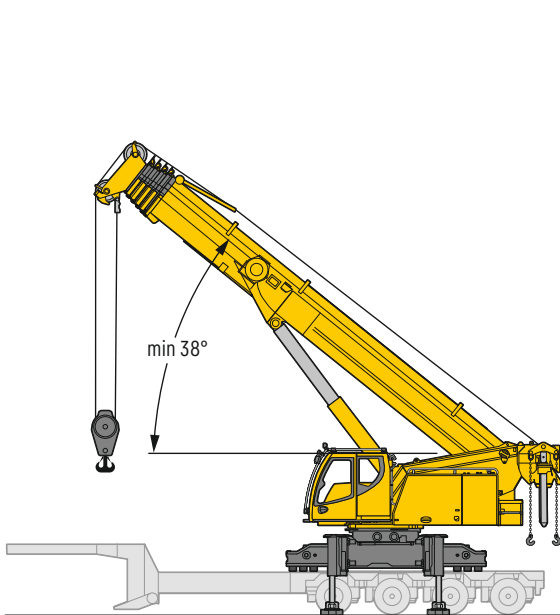
Transportbreite 3 m bei Tieflader bis 2,55 m Breite  
 3-m transport width on low loader up to 2.55 m wide  
 Largeur de transport de 3 m avec une remorque surbaissée jusqu'à 2,55 m de large  
 Larghezza di trasporto 3 m con rimorchio ribassato da 2,55 m  
 Anchura de transporte de 3 m sobre góndola de hasta 2,55 m de anchura  
 Транспортная ширина 3 м при ширине прицепа 2,55 м



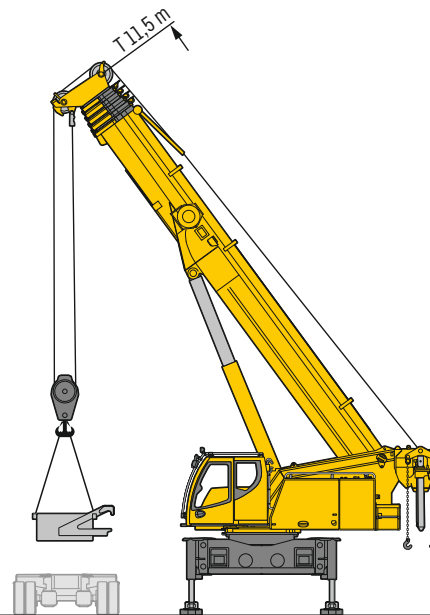
Ausklappen der 4 Jack-Up Zylinder  
 Swinging out the four jack-up cylinders  
 Extension des 4 vérins Jack-up  
 Apertura dei 4 cilindri Jack-Up  
 Desplegar gatos hidráulicos  
 Раскладывание 4 цилиндров самоподъема



Abstützen des Krans  
 Supporting up the crane  
 Calage de la grue  
 Stabilizzazione della gru  
 Apoyo de los gatos hidráulicos  
 Установка крана на опоры



Aufwippen auf min. 38° auf Tieflader  
 Boom lift to min. 38° on low loader  
 Relevage à 38° minimum sur la remorque surbaissée  
 Inclinazione braccio telescopico minimo 38° per carico su rimorchio ribassato  
 Angulo de pluma mínimo 38°  
 Подъем стрелы на 38° при разгрузке с прицепа

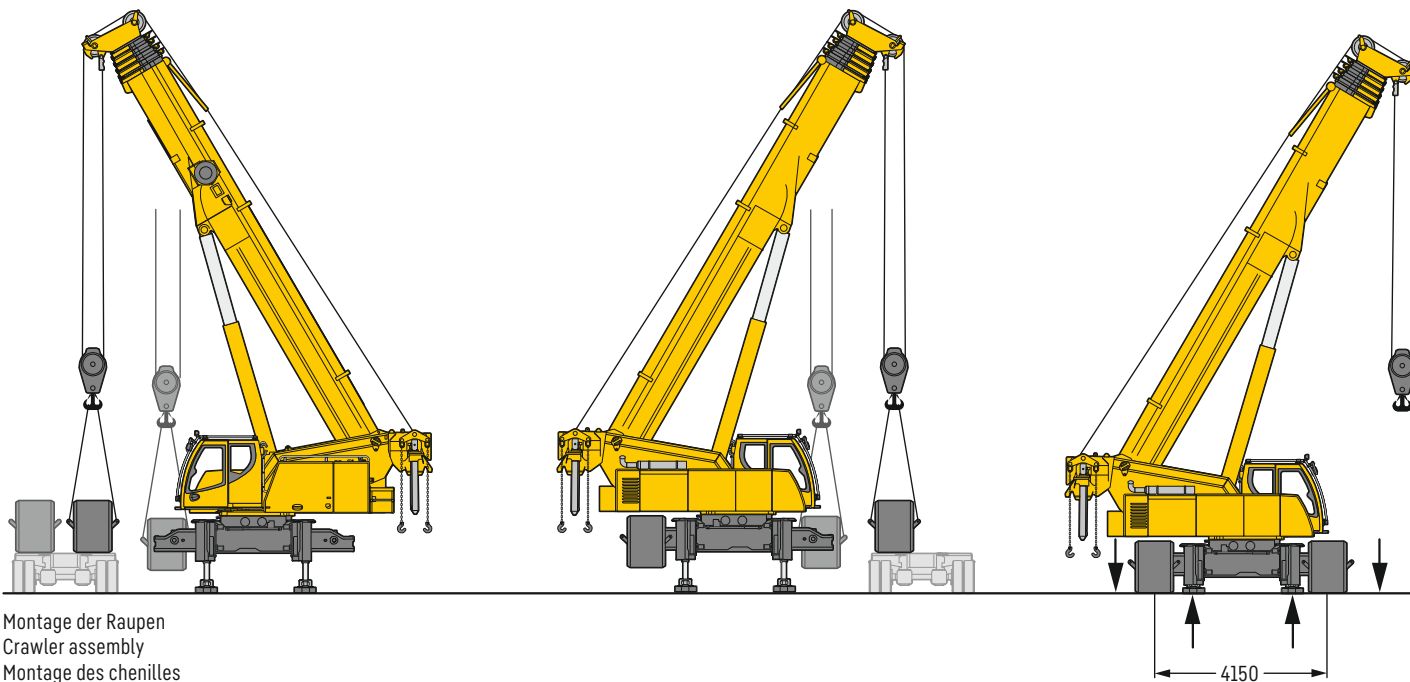


Montage Zentralballast 2 x 7,5 t  
 Central ballast assembly (2 x 7,5 t)  
 Montage du contrepoids central (2 x 7,5 t)  
 Montaggio zavorra centrale (2 x 7,5 t)  
 Ensamblaje de contrapeso central (2 x 7,5 t)  
 Монтаж центрального портивовеса (2 x 7,5 т)

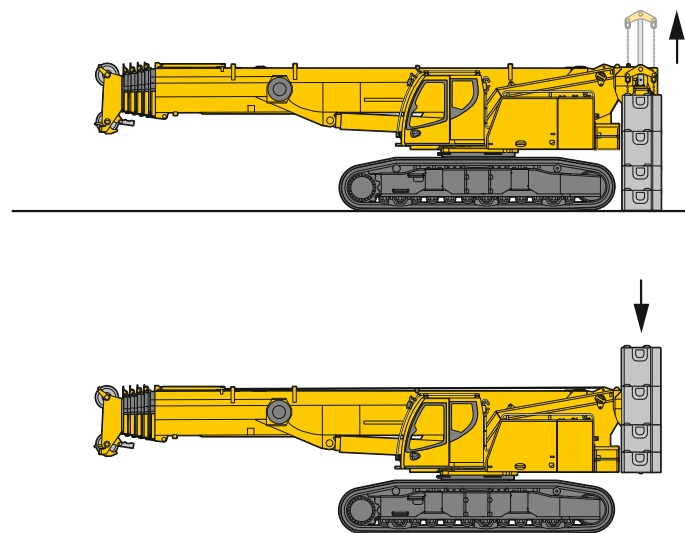
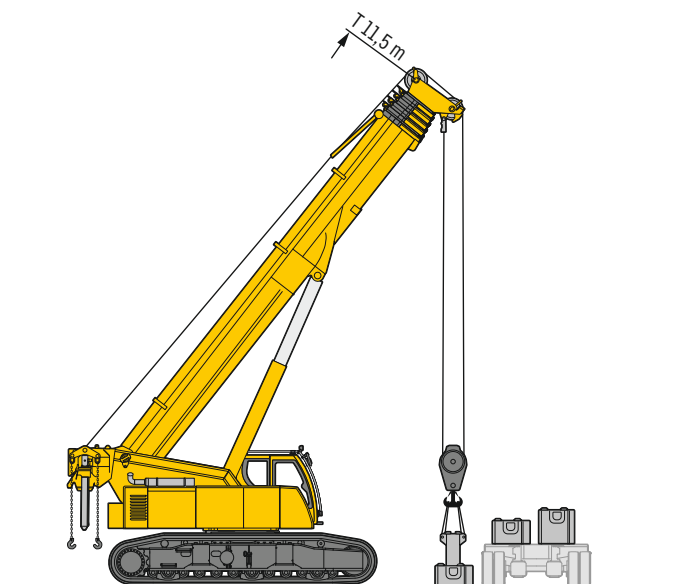
S2866.01

# Transportplan

Transportation plan · Plan de transport · Piano di trasporto · Esquema de transporte · Транспортна



Montage der Raupen  
Crawler assembly  
Montage des chenilles  
Montaggio dei cingoli  
Ensamblaje de cadenas  
Монтаж гусениц



Montage Drehbühnenballast  
Assembly superstructure ballast  
Montage du contrepoids de la partie tournante  
Montaggio zavorra piattaforma girevole  
Montaje contrapeso superestructura  
Монтаж противовеса поворотной илатформы

S2867.01

# Kranarbeit mit Seitenneigung

Crane operation with side inclination • Utilisation de la grue en inclinaison latérale • Il lavoro della gru in condizioni di inclinazione laterale • Trabajos de grúa con inclinación lateral • Работа крана с боковым наклоном

**Zusätzliche Einsatzmöglichkeiten eröffnen sich durch die seri­mäßig programmierten Traglasttabellen für Kranarbeiten mit Hauptausleger oder Montagespitze auf bis zu 4° Boden­neigung. Um auch bei dieser Schräglage hohe Tragkräfte zu realisieren, sind die Seilrollen im Auslegerkopf und in der Montagespitze aus Stahl gefertigt.**

Additional operational possibilities are offered by the load charts programmed as standard for working with main boom and assembly jib on surfaces with an inclination up to 4°. To ensure high capacities also under these conditions the sheaves at the boom head and the assembly jib are manufactured from steel.

Les possibilités d'application de la grue sont étendues grâce aux tableaux des charges programmés de série permettant d'utiliser la grue avec une inclinaison latérale pouvant aller jusqu'à 4°. Les poulies montées dans la tête de flèche et dans la fléchette de montage sont en acier afin de garantir des forces de levage élevées malgré la position inclinée.

Ulteriori possibilità d'impiego derivano dalle tabelle di portata per i lavori delle gru fino a un'inclinazione del terreno del 4°. Per potere avere una portata notevole anche in tali condizioni, sia le pulegge sulla testa braccio che sull'falconcino da montaggi vengono realizzate in acciaio.

Por la programación en serie de las tablas de carga para trabajos de grúa de hasta 4° de inclinación, se presentan campos de aplicación adicionales. Para poder realizar también altas capacidades de carga en posición inclinada, las poleas en el cabezal de la pluma y en el plumín de montaje son de acero.

Дополнительные возможности эксплуатации открывают серийно запрограммированные таблицы грузоподъемности для работы крана с основной стрелой или с монтажным удлинителем с уклоном площадки до 4°. Чтобы и при таком наклонном положении реализовать высокую грузоподъемность, канатные блоки на оголовке стрелы и монтажном удлинителе изготовлены из стали.



**3-Stege-Bodenplatten, Breite 900 mm** • triple grouser track pads, Width 900 mm  
Tuiles à 3 nervures, Largeur 900 mm • 3-file piastre cingoli, Larghezza 900 mm  
Tejas de 3 perfiles, Anchura 900 mm • 3-рёберные траки, Ширина 900 мм



**Option Flachbodenplatten, Breite 900 mm** • Flat track pads, Width 900 mm  
Tuiles plates, Largeur 900 mm • Cilindri piatti, Larghezza 900 mm  
Tejas planas, Anchura 900 mm • Плоские траки, Ширина 900 мм

# Große Einsatzvielfalt

Great operational diversity • Grande polyvalence • Molteplicità di impiego  
Gran variedad de aplicaciones • Широкая сфера эксплуатации

## Hohe Flexibilität

High flexibility • Haute flexibilité • Elevata flessibilità • Gran flexibilidad • Высокая гибкость

**Aufgrund seiner hervorragenden Geländegängigkeit und der Möglichkeit unter voller Last feinfühlig zu verfahren, bietet der LTR 1100 eine enorme Einsatzflexibilität,**

Due to its extraordinary cross-country mobility and the possibility to drive sensitively with full load, the LTR 1100 offers an extraordinary operation diversity.

Grâce à son excellent comportement en tout-terrain et sa souplesse de déplacement à pleine charge, la LTR 1100 permet une utilisation extrêmement flexible.

Grazie all'ottima manovrabilità nei cantieri e grazie alla possibilità di spostarsi con carico completo, la LTR 1100 offre una notevole molteplicità d'impiego.

Por su alta capacidad todoterreno y la posibilidad de traslación con precisión bajo peso total, la LTR 1100 ofrece una gran variedad de campos de aplicación.

Благодаря своей исключительной проходимости по бездорожью и возможности очень точно перемещаться с полной нагрузкой модель LTR 1100 предоставляет богатейшие возможности использования, например.

## Teleskopierbare Raupenträger

Telescopic crawlers • Longérons télescopables • Cingoli regolabili  
Porta orugas telescopables • Телескопируемые гусеничные движители

**Das Fahrwerk des LTR 1100 wird hydraulisch von der Raupenträgerbreite 3,5 m auf die Zwischenbreite von 4,30 m oder die maximale Breite von 5,05 m austeskiert. Zudem arbeitet der LTR 1100 auch auf asymmetrischer Spur. So kann die volle Traglast genutzt werden, wenn er auf der Seite arbeitet, auf welcher der Raupenträger voll ausgefahren ist.**

The chassis of the LTR 1100 can be hydraulically telescoped from the chassis width of 3.5 m to the inter-mediate width of 4.30 m or the maximum width of 5.05 m. Additionally the LTR 1100 also operates on an asymmetric track. Thus the full capacity can be utilised when working over the side at which the crawler is fully extended.

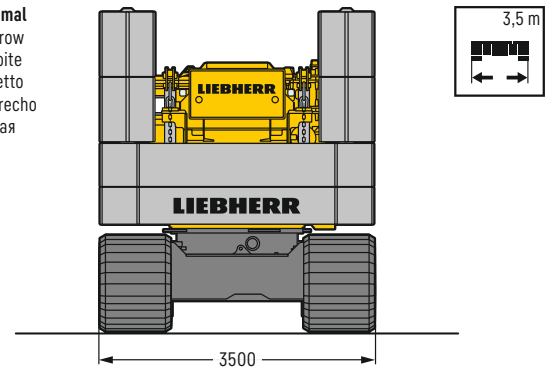
Les longérons de la LTR 1100 peuvent être sortis hydrauliquement d'une largeur de 3,5 m à une largeur intermédiaire de 4,30 m, ou à la largeur maximale de 5,05 m. Par ailleurs, la LTR 1100 travaille également sur voie asymétrique. La capacité peut ainsi être exploitée intégralement, lorsque la grue travaille du côté où le longeron est complètement sorti.

Il carro della LTR 1100 viene allargato idraulicamente dalla larghezza cingoli 3,5 m alla larghezza intermedia di 4,30 m oppure alla larghezza massima di 5,05 m. Inoltre la LTR 1100 è operativa anche in caso di carreggiate asimmetriche: la piena portata può essere sfruttata anche quando la gru lavora dal lato in cui il cingolo è completamente fuoriuscito.

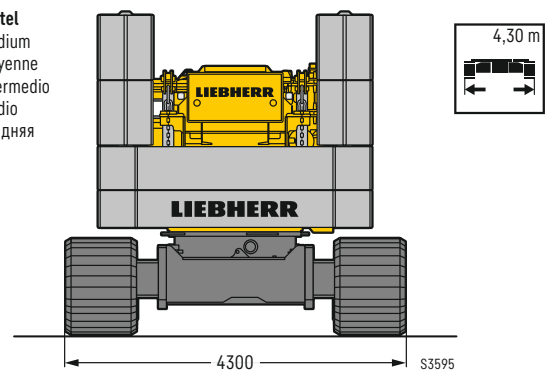
El chasis de la LTR 1100 se puede extender de una anchura de 3,5 m a una anchura intermedia de 4,30 m o a la anchura máxima de 5,05 m. La LTR 1100 también trabaja con un ancho asimétrico. De esta manera se puede aprovechar la capacidad de carga completa cuando trabaja sobre el lado que tiene el porta orugas totalmente extendido.

Механизм передвижения крана LTR 1100 может гидравлически изменить ширину колеи (3,5 м) на промежуточную ширину (4,30 м) или на максимальную ширину (5,05 м). Кран LTR 1100 может выполнять работы также и на асимметричной колее. Полную грузоподъемность можно использовать, если кран работает на стороне, где гусеничный движитель полностью выдвинут.

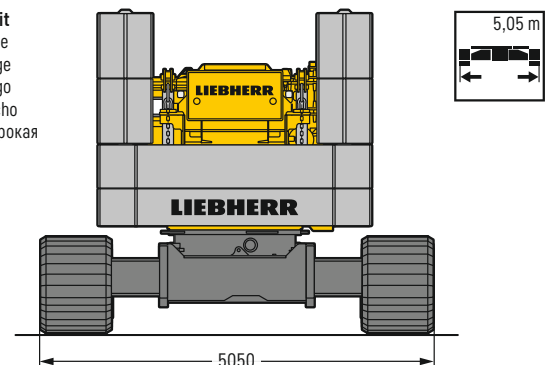
**schmal**  
narrow  
étroite  
stretto  
estrecho  
узкая



**mittel**  
medium  
moyenne  
intermedio  
medio  
средняя








**breit**  
wide  
large  
largo  
ancho  
широкая



# Krandaten





Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана

	<b>Gesamte Vortriebskraft</b> · Total driving force · Puissance propulsive totale Potenza trazione totale · Fuerza de traslación · Общее тяговое усилие	660 kN
	<b>Gesamtgewicht mit 32 t Gegengewicht, 15 t Zentralballast und Hakenflasche 3 Rollen</b> Total weight with 32 t counterweight, 15 t central ballast and 3-sheave hook block Poids total avec contrepoids de 32 t, lest central de 15 t et moufle à crochet à 3 poulies Peso complessivo con 32 t contrappeso, 15 t zavorra centrale e bozzello 3 pulegge Peso total con 32 t de contrapeso, 15 t de contrapeso central y pasteca de 3 poleas Общий вес вместе с противовесом 32 т, центральным противовесом 15 т и крюковой подвеской с 3-мя роликами	~ 103 t
	<b>Mittlere Bodenpressung ohne Jack-Up Zylinder bei 103 t Gesamtgewicht und 900 mm Bodenplatten</b> Average ground pressure without jack-up cylinders at 103 t total weight and with 900 mm track pads Pression au sol moyenne sans vérin Jack-up pour un poids total de 103 t et des tuiles de 900 mm Pressione media senza cilindro di montaggio Jack-Up con peso complessivo 103 t e piastre cingoli 900 mm Media de presión sobre suelo sin gatos hidráulicos, equipada con 103 t de peso total y tejas de 900 mm Среднее давление на грунт без цилиндров самоподъема при общем весе 103 т и с траками 900 мм	10,8 t / m <sup>2</sup>
	<b>Fahrgeschwindigkeiten</b> · Travel speeds · Vitesses de translation Velocità di trasferimento · Velocidades de traslación · Скорости хода	0 - 1 km/h 0 - 2,8 km/h
	<b>Max. zulässige Steigfähigkeit</b> · Max. permissible gradability · Pente admissible maxi. Mass. pendenza · Ascenso fiable máx. · Макс. допустимая крутизна преодолеваемого подъема	46 %



## Hakenflasche











Hook block · Moufles à crochet · Bozzello · Pastecas · Крюковые подвески

			
97,7 t	7	12	1240 kg
90,2 t	5	11	700 kg
59,1 t	3	7	500 kg
26,1 t	1	3	450 kg
8,8 t	-	1	250 kg



























## Kranoberwagen





















Crane superstructure · Partie tournante · Torretta · Superestructura · Поворотная часть

				
	0 - 104 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	21 mm	205 m	88 kN
	0 - 104 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	21 mm	205 m	88 kN
	0 - 1,5 min <sup>-1</sup> · об/мин			
	ca. 60 s bis 82° Auslegerstellung · approx. 60 seconds to reach 82° boom angle env. 60 s jusqu'à 82° · circa 60 secondi fino ad un'angolazione del braccio di 82° aprox. 60 segundos hasta 82° de inclinación de pluma · ок. 60 сек. до выставления стрелы на 82°			
	ca. 380 s für Auslegerlänge 11,5 m - 52 m · approx. 380 seconds for boom extension from 11,5 m - 52 m env. 380 s pour passer de 11,5 m - 52 m · ca. 380 secondi per passare dalla lunghezza del braccio di 11,5 m - 52 m aprox. 380 segundos para telescopar la pluma de 11,5 m - 52 m · ок. 380 сек. до выдвижения от 11,5 м до 52 м			

# Traglasttabellenübersicht

Overview of load charts · Aperçu des tableaux de charge · Prospetto delle tabelle di portata  
 Tablas de carga · Краткое описание таблицы грузоподъемности

					
 					-
 					
 					

 					
 					-
 					
 	-	-	-	-	-

Ballastvarianten siehe Bedienungsanleitung · ballast versions see operation manual · variantes de lestaje, voir le manuel d'instructions · per le varianti zavorra consultare il manuale d'istruzioni variantes de contrapeso, véase manual de instrucciones · Варианты балласта см. в руководстве по обслуживанию

Bei Betriebsarten TNZK, TVNZK Fahrzeugbreite 5,05 m · at operation modes TNZK, TVNZK chassis width 5.05 m · pour les modes de fonctionnement TNZK, TVNZK largeur du véhicule 5,05 m  
 Con utilizzo di TNZK, TVNZK: larghezza carro 5,05 m · en variantes de trabajo TNZK, TVNZK ancho de vehículo 5,05 m · в режимах работы TNZK, TVNZK, ширина ходового устройства 5,05 м

n.v./n.h. = nach vorne/nach hinten · over front/over rear · en avant/en arrière · sulla parte anteriore/sul posteriore · hacia delante/hacia atrás · стрела повернута вперед/стрела повернута назад

# Auslegersysteme

Boom/jib combinations · Configurations de flèche · Sistema braccio · Sistemas de pluma · Стреловые системы

**T** **Teleskopausleger** · Telescopic boom · Flèche télescopique · Braccio telescopico · Pluma telescópica · Телескопическая стрела

**K/NZK** **Mechanisch/hydraulisch verstellbare Klappspitze** · Mechanically/hydraulically adjustable folding jib  
Pointe pliante réglable mécaniquement/hydrauliquement · Punta pieghevole regolabile meccanicamente/idraulicamente  
Plumin abatible ajustable mecánica o hidráulicamente ·  
Механически/гидравлически перемещаемая надставка крана (русёк)

**V** **Teleskopausleger-Verlängerung** · Telescopic boom extension · Rallonge de flèche télescopique  
Prolungamento braccio telescopico · Prolongación de pluma telescópica  
Удлинение телескопической стрелы

**K** **Montagespitze** · Assembly jib · Fléchette de montage  
Falconcino da montaggi · Plumin de montaje  
Монтажный удлинитель стрелы



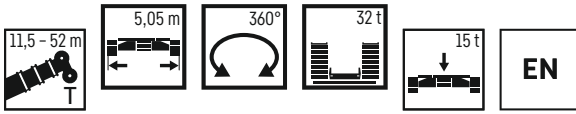
S3119.01



# Traglasten

T

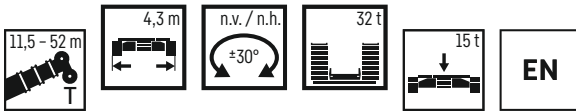
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
2,5	100*												2,5
3	92,7*	68,2	57,9	56,7									3
3,5	82,1*	69,2	66,8	55,3									3,5
4	77,6	70	67,1	53,8	46,9								4
4,5	71,8	69,4	64,4	54,2	45,5	38,3							4,5
5	66,6	66,3	61,2	54,4	44,6	39,4	31,7						5
6	57,6	57,3	55,6	51,5	44,1	37,9	30,7	25,2	19,9				6
7	48,6	48,8	46,8	44,9	41,8	36,3	29,1	24,5	19,4	16,6			7
8	39,8	40,7	40,9	38,6	37,5	34,7	27,3	23,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		34,1	34,4	34,1	33	31,2	25,5	22	18,2	16,1	13	10,6	9
10		29,1	29,5	30,2	29,3	27,7	24	20,8	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		25,3	26,1	26,4	26	24,8	22,5	19,6	16,9	15,2	12,6	10,3	11
12		22,6	23,2	23,3	23	22,4	21,1	18,5	16,2	14,7	12,4	10,1	12
14			18,6	18,7	18,5	18,1	17,9	16,4	14,7	13,6	11,8	9,9	14
16			15,4	15,5	15,2	15,2	15,3	14,6	13,2	12,4	11,2	9,6	16
18				13,1	12,8	13,3	12,9	12,5	11,8	11,3	10,4	9,2	18
20					11,5	11,4	11	10,7	10,7	10,3	9,5	8,5	20
22					10,1	9,9	9,7	9,7	9,3	9,2	8,7	7,9	22
24						8,7	8,6	8,5	8,4	8,4	8,1	7,3	24
26						7,7	7,8	7,5	7,5	7,4	7,1	6,8	26
28							7	6,7	6,6	6,5	6,2	6,2	28
30							6,2	6,2	6	5,8	5,5	5,4	30
32								5,6	5,3	5,1	4,8	4,8	32
34								5	4,7	4,5	4,2	4,2	34
36									4,2	4	3,7	3,7	36
38									3,8	3,6	3,2	3,2	38
40										3,1	2,8	2,8	40
42										2,8	2,4	2,4	42
44											2,1	2,1	44
46												1,8	46
48												1,5	48

\* 16 t Drehbühnenballast • 16 t counterweight slabs • 16 t contrepoids de la partie tournante  
16 t zavora piattaforma girevole • 16 t placas de contrapeso • 16 t противовес поворотной платформы

t\_251\_001\_00805\_01\_000 / 00011\_01\_000



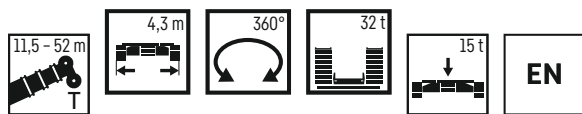
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	81,9	68,2	57,9	56,7									3
3,5	80,4	69,2	66,8	55,3									3,5
4	77,6	70	67,1	53,8	46,9								4
4,5	71,8	69,4	64,4	54,2	45,5	38,3							4,5
5	66,6	66,3	61,2	54,2	44,6	39,4	31,7						5
6	57,6	57,3	54,8	47,8	43,5	37,9	30,7	25,2	19,9				6
7	48,6	48,8	46,8	43,3	39,8	35,8	29,1	24,5	19,4	16,6			7
8	39,8	40,7	40,9	38,4	35,7	32,3	27,3	23,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		34,1	34,4	34,1	32,3	29,3	25,5	22	18,2	16,1	13	10,6	9
10		29,1	29,5	30,2	29,2	26,8	24	20,8	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		25,3	26,1	26,4	26	24,6	22,5	19,6	16,9	15,2	12,6	10,3	11
12		22,6	23,2	23,3	23	22,4	21,1	18,5	16,2	14,7	12,4	10,1	12
14			18,6	18,7	18,5	18,1	17,9	16,4	14,7	13,6	11,8	9,9	14
16			15,4	15,5	15,2	15,2	15,3	14,6	13,2	12,4	11,2	9,6	16
18				13,1	12,8	13,3	12,9	12,5	11,8	11,3	10,4	9,2	18
20					11,5	11,4	11	10,7	10,7	10,3	9,5	8,5	20
22					10,1	9,9	9,7	9,7	9,3	9,2	8,7	7,9	22
24						8,7	8,6	8,5	8,4	8,4	8,1	7,3	24
26						7,7	7,8	7,5	7,5	7,4	7,1	6,8	26
28							7	6,7	6,6	6,5	6,2	6,2	28
30							6,2	6,2	6	5,8	5,5	5,4	30
32								5,6	5,3	5,1	4,8	4,8	32
34								5	4,7	4,5	4,2	4,2	34
36									4,2	4	3,7	3,7	36
38									3,8	3,6	3,2	3,2	38
40										3,1	2,8	2,8	40
42										2,8	2,4	2,4	42
44											2,1	2,1	44
46												1,8	46
48												1,5	48

t\_251\_001\_00021\_01\_000

# Traglasten

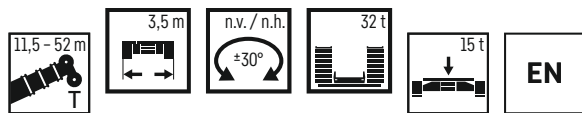
T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
7	40,3	40,1	37,9	35									7
8	33	33,8	33,2	31	29								8
9		28,5	28,8	28,3	26,5	24,9							9
10		24,8	25,4	25,5	23,4	23,3	22,3						10
11		21,7	22,2	22,3	22	21	20,4	19,1	16,9				11
12		19,1	19,7	19,8	19,5	19,2	18,7	17,6	16,2	14,7			12
14			15,8	15,9	15,7	16,1	15,6	14,7	14,2	13,5	11,8	9,9	14
16			13,1	13,2	13,6	13,4	13	12,7	12,3	11,7	11,2	9,6	16
18				11,1	11,5	11,3	11,1	11,1	10,7	10,7	10	9,2	18
20					9,9	9,7	9,8	9,5	9,5	9,3	8,7	8,4	20
22					8,6	8,5	8,5	8,5	8,3	8,1	7,6	7,4	22
24						7,7	7,5	7,4	7,2	7,1	6,6	6,5	24
26						6,8	6,6	6,5	6,3	6,2	5,8	5,7	26
28							5,9	5,8	5,5	5,4	5	5	28
30							5,3	5,1	4,9	4,7	4,3	4,3	30
32								4,6	4,3	4,1	3,8	3,8	32
34								4,1	3,8	3,6	3,2	3,2	34
36									3,3	3,1	2,8	2,8	36
38									2,9	2,7	2,4	2,4	38
40										2,4	2	2	40
42										2,1	1,7	1,7	42
44											1,4	1,4	44
46												1,1	46
48												0,9	48

t251\_001\_00031\_01\_000



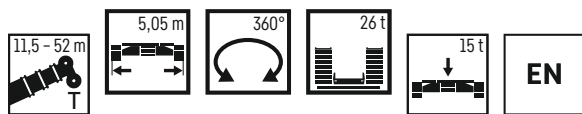
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	81,9	68,2	57,9	56									3
3,5	80,4	69,1	61,7	52,2									3,5
4	77,6	67,2	56	48,5	43,2								4
4,5	71,8	60,8	52,2	45,3	40,2	35,4							4,5
5	66,6	55,7	48,2	42,9	37,6	34,5	30,7						5
6	57	47,9	42,5	38,6	34,4	30,8	27,9	25,1	19,9				6
7	48,6	42,2	37,3	34,3	30,7	27,7	25,8	23,4	19,4	16,6			7
8	39,8	37,4	33,3	30,8	27,7	25,4	23,5	21,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		33,6	30,3	27,9	25,2	23,3	21,5	19,6	18	16,1	13	10,6	9
10		29,1	27,9	25,4	23	21,4	19,8	18	17,1	15,7	12,8	10,4	10
11		25,3	25,6	23,4	21,2	19,7	18,3	16,7	15,9	14,6	12,6	10,3	11
12		22,6	23,2	21,6	19,5	18,5	17	15,8	14,8	13,8	12,4	10,1	12
14			18,6	18,6	16,9	16,3	14,8	14	12,9	12,6	11,5	9,9	14
16			15,4	15,5	14,9	14,4	13	12,5	11,7	11,1	10,2	9,6	16
18				13,1	12,8	12,8	11,6	11,1	10,5	9,9	9	8,6	18
20					11,5	11,4	10,6	10	9,4	8,9	8	7,7	20
22					10,1	9,9	9,6	9	8,5	8	7,2	6,9	22
24						8,7	8,6	8,2	7,8	7,2	6,5	6,2	24
26							7,7	7,4	7,1	6,6	5,8	5,6	26
28								7	6,7	6,5	5,3	5	28
30								6,2	6,2	5,9	5,5	4,8	30
32									5,6	5,3	5	4,3	32
34									5	4,7	4,5	3,9	34
36										4,2	4	3,6	36
38										3,8	3,6	3,2	38
40											3,1	2,8	40
42											2,8	2,4	42
44												2,1	44
46												1,8	46
48												1,5	48

t251\_001\_00041\_01\_000

# Traglasten

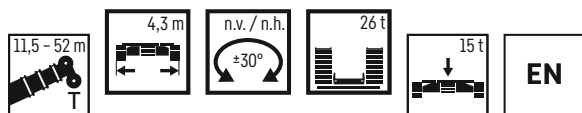
T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	82,6	68,2	66,4	56,7	48								3
3,5	82,4	69,2	66,8	55,3	47,5	41,2							3,5
4	76,9	70	67,1	53,8	46,9	40,6	32,7						4
4,5	70,9	69,2	64,4	54,2	45,5	40	32,2						4,5
5	65,8	65,6	60,1	54,4	44,6	39,4	31,7	26					5
6	54,8	54	50,2	46,4	43,5	37,9	30,7	25,2	19,9				6
7	43,7	44,6	42,7	40,2	38,8	36,2	29,1	24,5	19,4	16,6			7
8	35,3	36,2	36,4	35,4	33,5	31,4	27,3	23,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		30,3	30,6	31	29,3	27,6	25,5	22	18,2	16,1	13	10,6	9
10		26,1	26,8	26,9	26	24,5	23,5	20,8	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		22,7	23,3	23,4	23,1	21,9	21	19,6	16,9	15,2	12,6	10,3	11
12		20	20,5	20,7	20,4	19,8	19,4	18,1	16,2	14,7	12,4	10,1	12
14			16,4	16,5	16,3	16,7	16,3	15,3	14,5	13,6	11,8	9,9	14
16			13,6	13,6	13,8	13,8	13,4	12,9	12,7	12,1	11,2	9,6	16
18				11,4	11,8	11,6	11,5	11,5	11	10,8	10,4	9,2	18
20					10,1	9,9	10,1	9,8	9,8	9,6	9	8,5	20
22					8,8	8,6	8,8	8,6	8,5	8,3	7,8	7,7	22
24						7,8	7,7	7,6	7,4	7,2	6,8	6,7	24
26						6,9	6,7	6,7	6,5	6,3	5,9	5,9	26
28							6	5,9	5,7	5,5	5,2	5,1	28
30							5,4	5,3	5	4,8	4,5	4,5	30
32								4,7	4,4	4,2	3,9	3,9	32
34								4,2	3,9	3,7	3,3	3,3	34
36									3,4	3,2	2,9	2,9	36
38									3	2,8	2,4	2,4	38
40										2,4	2,1	2,1	40
42										2,1	1,7	1,7	42
44											1,5	1,4	44
46												1,2	46
48												0,9	48

t\_251\_001\_00012\_01\_000



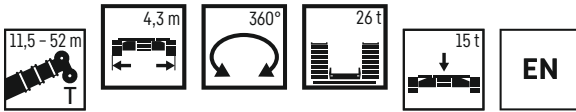
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	82,6	68,2	66,4	56,7	48								3
3,5	82,4	69,2	66,8	55,3	47,5	41,2							3,5
4	76,9	70	67,1	53,8	46,9	40,6	32,7						4
4,5	70,9	69,2	62,8	53,6	45,5	40	32,2						4,5
5	65,8	65,6	57,3	50	44,6	39,4	31,7	26					5
6	54,8	54	49,4	44,4	40,6	36,2	30,7	25,2	19,9				6
7	43,7	44,6	42,7	38,9	35,9	32,2	29	24,5	19,4	16,6			7
8	35,3	36,2	36,4	35,4	32,1	28,9	26,6	23,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		30,3	30,6	31	28,9	26,2	24,2	21,9	18,2	16,1	13	10,6	9
10		26,1	26,8	26,9	26	23,9	22,1	20,2	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		22,7	23,3	23,4	23,1	21,8	20,6	19,1	16,9	15,2	12,6	10,3	11
12		20	20,5	20,7	20,4	19,8	19,4	17,7	16,1	14,7	12,4	10,1	12
14			16,4	16,5	16,3	16,7	16,3	15,3	14,2	13,5	11,8	9,9	14
16			13,6	13,6	13,8	13,8	13,4	12,9	12,7	11,9	11,2	9,6	16
18				11,4	11,8	11,6	11,5	11,5	11	10,8	10,3	9,2	18
20					10,1	9,9	10,1	9,8	9,8	9,6	9	8,5	20
22					8,8	8,6	8,8	8,6	8,5	8,3	7,8	7,7	22
24						7,8	7,7	7,6	7,4	7,2	6,8	6,7	24
26						6,9	6,7	6,7	6,5	6,3	5,9	5,9	26
28							6	5,9	5,7	5,5	5,2	5,1	28
30							5,4	5,3	5	4,8	4,5	4,5	30
32								4,7	4,4	4,2	3,9	3,9	32
34								4,2	3,9	3,7	3,3	3,3	34
36									3,4	3,2	2,9	2,9	36
38									3	2,8	2,4	2,4	38
40										2,4	2,1	2,1	40
42										2,1	1,7	1,7	42
44											1,5	1,4	44
46												1,2	46
48												0,9	48

t\_251\_001\_00022\_01\_000

# Traglasten

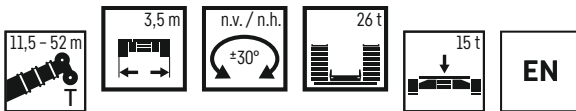
T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
4,5	55,1	51,3											4,5
5	55,5	51,3	49	45,1									5
6	45,3	44,6	41,1	39,4	35,2	34							6
7	35,7	36,5	35,8	33,2	30,9	30,2	28,2						7
8	29,1	29,9	30,8	29,6	27,9	26,3	25	23,2	18,8				8
9		25,5	26,1	25,9	24,5	23,4	22,6	21,2	18,2	16,1			9
10		21,9	22,4	22,6	21,7	21	20,2	19	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		19,1	19,6	19,7	19,4	19,2	18,1	17	16,4	15,2	12,6	10,3	11
12		16,8	17,3	17,4	17,6	17,5	16,3	15,8	15,1	14,3	12,4	10,1	12
14			13,8	13,9	14,4	14,1	13,9	13,5	12,8	12,5	11,8	9,9	14
16			11,4	11,9	11,9	11,7	11,9	11,4	11,1	10,7	10	9,6	16
18				10	10	10,1	10	10	9,6	9,1	8,5	8,3	18
20					8,5	8,7	8,6	8,5	8,2	7,9	7,3	7,1	20
22					7,4	7,5	7,4	7,3	7,1	6,8	6,3	6,1	22
24						6,6	6,4	6,3	6,1	5,9	5,4	5,3	24
26						5,8	5,6	5,5	5,3	5,1	4,7	4,6	26
28							5	4,8	4,6	4,4	4	3,9	28
30							4,4	4,2	4	3,8	3,4	3,4	30
32								3,7	3,4	3,2	2,9	2,9	32
34								3,3	3	2,8	2,4	2,4	34
36									2,6	2,4	2	2	36
38									2,2	2	1,7	1,7	38
40										1,7	1,3	1,3	40
42										1,4	1	1	42

t\_251\_001\_00032\_01\_000



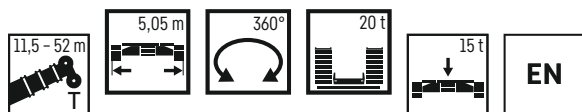
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m		
3	82,6	68,2	61,6	52,1	44,5								3	
3,5	82,4	66,9	55,4	47,4	43,1	38							3,5	
4	75,5	60,4	51,2	44,6	40,2	35,4	31,5						4	
4,5	67,4	55,1	46,9	42,4	37,4	33,5	29,9						4,5	
5	60,9	50,5	44,1	39,7	34,9	31,5	28,5	25,3					5	
6	51,1	43,5	38,5	34,7	30,8	28	25,5	22,9	19,9				6	
7	43,7	37,8	34,2	30,8	27,4	25,5	23	21,3	19,1	16,6			7	
8	35,3	33,4	30,5	27,5	24,7	23,2	21,2	19,4	17,8	16,1	13,2	10,7	8	
9		29,9	27,4	24,9	22,4	21,2	19,5	18	16,6	15,4	13	10,6	9	
10		26,1	24,9	22,7	20,6	19,5	17,9	16,6	15,6	14,5	12,8	10,4	10	
11		22,7	22,8	20,8	19	18	16,5	15,4	14,6	13,5	12,3	10,3	11	
12		20	20,5	19,2	17,6	16,6	15,3	14,3	13,5	12,6	11,4	10,1	12	
14			16,4	16,5	15,5	14,4	13,5	12,6	11,8	11	10	9,5	14	
16			13,6	13,6	13,7	12,7	12,1	11,3	10,4	9,7	8,7	8,3	16	
18				11,4	11,8	11,2	10,8	10,1	9,2	8,6	7,7	7,3	18	
20					10,1	9,9	9,7	9,1	8,2	7,6	6,8	6,5	20	
22					8,8	8,6	8,7	8,2	7,4	6,8	6,1	5,8	22	
24						7,8	7,7	7,4	6,7	6,1	5,4	5,1	24	
26							6,9	6,7	6	5,5	4,8	4,6	26	
28								6	5,9	5,5	4,3	4,1	28	
30								5,4	5,3	5	3,9	3,6	30	
32									4,7	4,4	3,4	3,2	32	
34									4,2	3,9	3,1	2,9	34	
36										3,4	2,8	2,6	36	
38										3	2,4	2,3	38	
40											2,4	2	40	
42											2,1	1,7	42	
44												1,5	44	
46													1,2	46
48													0,9	48

t\_251\_001\_00042\_01\_000

# Traglasten

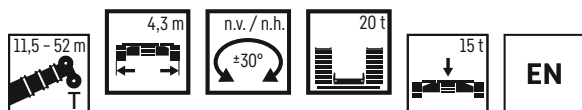
T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	82,6	68,2	66,4	56,7	48								3
3,5	82,4	69,2	66,8	55,3	47,5	41,2							3,5
4	76	70	67,1	53,8	46,9	40,6	32,7						4
4,5	70	67	61,3	53,8	45,5	40	32,2						4,5
5	63,4	59,1	54	50,2	44,6	39,4	31,7	26					5
6	49,6	47,4	45,2	42,1	40,4	37,6	30,7	25,2	19,9				6
7	38,3	39,3	37,4	36,4	34,1	31,8	29	24,5	19,4	16,6			7
8	30,9	31,8	32,6	31,1	29,3	27,4	26,1	23,3	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		26,8	27,5	27,2	25,6	24,2	22,9	21,4	18,2	16,1	13	10,6	9
10		22,9	23,5	23,6	22,6	21,7	21	19,7	17,5	15,8	12,8	10,4	10
11		19,8	20,4	20,5	20,1	19,5	18,8	17,6	16,6	15,2	12,6	10,3	11
12		17,4	17,9	18	17,9	18	16,9	15,9	15,5	14,7	12,4	10,1	12
14			14,3	14,3	14,8	14,6	14,3	13,8	12,9	12,6	11,8	9,9	14
16			11,7	12,1	12,2	12	12,2	11,7	11,3	11	10,3	9,6	16
18				10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	9,8	9,4	8,7	8,5	18
20					8,7	8,9	8,7	8,6	8,4	8,1	7,5	7,3	20
22					7,5	7,6	7,5	7,4	7,2	7	6,4	6,3	22
24						6,7	6,5	6,4	6,2	6	5,5	5,4	24
26						5,9	5,7	5,6	5,4	5,2	4,8	4,6	26
28							5	4,9	4,6	4,4	4,1	4	28
30							4,4	4,3	4	3,8	3,5	3,4	30
32								3,7	3,4	3,3	2,9	2,9	32
34								3,3	3	2,8	2,5	2,4	34
36									2,6	2,4	2	2	36
38									2,2	2	1,7	1,7	38
40										1,7	1,3	1,3	40
42										1,4	1	1	42

t\_251\_001\_00014\_01\_000



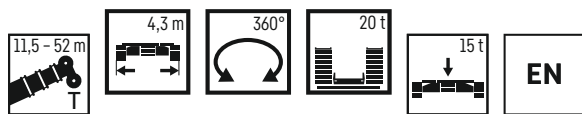
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	82,6	68,2	66,4	56,7	48								3
3,5	82,4	69,2	66,4	55,3	47,5	41,2							3,5
4	76	69,9	61,8	52,6	45,1	40,5	32,7						4
4,5	70	66,8	55,8	48,3	44,3	39,2	32,2						4,5
5	63,4	59,1	51,9	45,2	41,4	36,5	31,7	26					5
6	49,6	47,4	44,8	40,7	36	32,2	29,1	25,2	19,9				6
7	38,3	39,3	37,4	35,7	31,8	28,6	26	23,7	19,4	16,6			7
8	30,9	31,8	32,6	31,1	28,4	25,7	24,1	21,8	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		26,8	27,5	27,2	25,5	23,6	21,9	19,9	18	16,1	13	10,6	9
10		22,9	23,5	23,6	22,6	21,6	20	18,2	17,1	15,7	12,8	10,4	10
11		19,8	20,4	20,5	20,1	19,5	18,4	16,7	15,9	14,6	12,6	10,3	11
12		17,4	17,9	18	17,9	18	16,9	15,8	14,7	13,8	12,4	10,1	12
14			14,3	14,3	14,8	14,6	14,3	13,8	12,9	12,5	11,4	9,9	14
16			11,7	12,1	12,2	12	12,2	11,7	11,3	10,9	10	9,5	16
18				10,2	10,2	10,2	10,2	10,2	9,8	9,4	8,7	8,4	18
20					8,7	8,9	8,7	8,6	8,4	8,1	7,5	7,3	20
22					7,5	7,6	7,5	7,4	7,2	7	6,4	6,3	22
24						6,7	6,5	6,4	6,2	6	5,5	5,4	24
26						5,9	5,7	5,6	5,4	5,2	4,8	4,6	26
28							5	4,9	4,6	4,4	4,1	4	28
30							4,4	4,3	4	3,8	3,5	3,4	30
32								3,7	3,4	3,3	2,9	2,9	32
34								3,3	3	2,8	2,5	2,4	34
36									2,6	2,4	2	2	36
38									2,2	2	1,7	1,7	38
40										1,7	1,3	1,3	40
42										1,4	1	1	42

t\_251\_001\_00024\_01\_000

# Traglasten

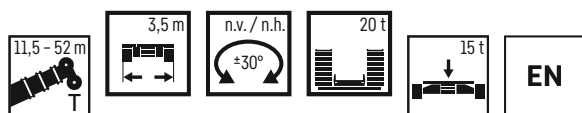
T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	69,1	63,6	64,1	56,7	48								3
3,5	68,4	63,3	62,7	55,3	47,5								3,5
4	66,9	60,7	55,5	51	45,8	38,8							4
4,5	59,4	54,2	49,6	45,2	43,9	39,8	32,2						4,5
5	51,9	47,8	44,3	42,2	39,9	37	31,7	26					5
6	39,6	38,9	37,6	35,5	33,1	30,9	29,1	25,2	19,9				6
7	31	32	31,4	30	28	26,8	25,5	23,5	19,4	16,6			7
8	25,2	26,4	26,9	25,7	24,3	23,6	22,2	20,8	18,8	16,4	13,2	10,7	8
9		22,1	22,7	22,5	21,4	20,9	19,7	18,8	17,8	16,1	13	10,6	9
10		18,9	19,5	19,6	19,3	18,6	17,7	17	15,9	15	12,8	10,4	10
11		16,4	16,9	17,1	17,5	16,6	15,9	15,2	14,8	14,1	12,6	10,3	11
12		14,4	14,9	15,2	15,5	15	14,7	14,1	13,5	12,9	12	10,1	12
14			11,9	12,4	12,4	12,5	12,2	11,8	11,2	10,7	9,9	9,6	14
16			9,7	10,2	10,2	10,3	10,2	10	9,4	8,9	8,3	8,1	16
18				8,5	8,6	8,7	8,6	8,5	8	7,6	6,9	6,8	18
20					7,3	7,4	7,3	7,2	6,8	6,4	5,9	5,7	20
22					6,3	6,3	6,2	6,1	5,8	5,5	5	4,8	22
24						5,5	5,3	5,2	5	4,7	4,2	4,1	24
26						4,8	4,6	4,5	4,2	4	3,5	3,4	26
28							4	3,9	3,6	3,4	3	2,9	28
30							3,4	3,3	3	2,9	2,5	2,4	30
32								2,9	2,6	2,4	2	2	32
34								2,5	2,2	2	1,6	1,6	34
36									1,8	1,6	1,3	1,2	36
38									1,5	1,3	0,9	0,9	38
40										1			40

t\_251\_001\_00034\_01\_000



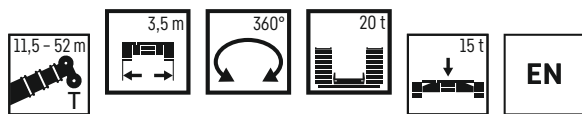
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
3	82,6	66,5	54,4	45,9	41,7								3
3,5	75,9	59,6	49,8	43,2	38,4	34							3,5
4	66,9	54,1	45,9	40,8	35,7	31,9	28,3						4
4,5	59,6	48,9	43,2	37,8	33,2	30,1	26,9						4,5
5	53,8	45,2	39,9	35,1	31	28,3	25,4	22,9					5
6	45,1	38,4	34,4	30,6	27,5	25,1	22,7	20,8	19,1				6
7	38,3	33,3	30,1	27,1	24,8	22,5	20,5	19	17,6	16			7
8	30,9	29,7	26,8	24,2	22,5	20,4	19	17,6	16	14,8	13,1	10,7	8
9		26,6	24,1	21,8	20,4	18,6	17,4	16,2	14,7	13,6	12,3	10,6	9
10		22,9	21,8	19,8	18,7	17	16	14,9	13,6	12,5	11,3	10,4	10
11		19,8	20	18,1	17,2	15,6	14,8	13,8	12,6	11,6	10,5	9,9	11
12		17,4	17,9	16,7	15,8	14,4	13,7	12,8	11,7	10,8	9,7	9,2	12
14			14,3	14,3	13,7	12,6	12	11,1	10,1	9,3	8,4	7,9	14
16			11,7	12,1	12	11,2	10,5	9,7	8,8	8,2	7,3	6,9	16
18				10,2	10,2	10,1	9,3	8,6	7,8	7,2	6,3	6	18
20					8,7	8,9	8,3	7,7	6,9	6,3	5,6	5,3	20
22					7,5	7,6	7,5	6,9	6,1	5,6	4,9	4,6	22
24						6,7	6,5	6,2	5,5	5	4,3	4	24
26						5,9	5,7	5,6	4,9	4,4	3,8	3,5	26
28							5	4,9	4,4	4	3,3	3,1	28
30							4,4	4,3	4	3,5	2,9	2,7	30
32								3,7	3,4	3,2	2,5	2,4	32
34								3,3	3	2,8	2,2	2	34
36									2,6	2,4	1,9	1,8	36
38									2,2	2	1,7	1,5	38
40										1,7	1,3	1,3	40
42										1,4	1	1	42

t\_251\_001\_00034\_01\_000

# Traglasten

T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



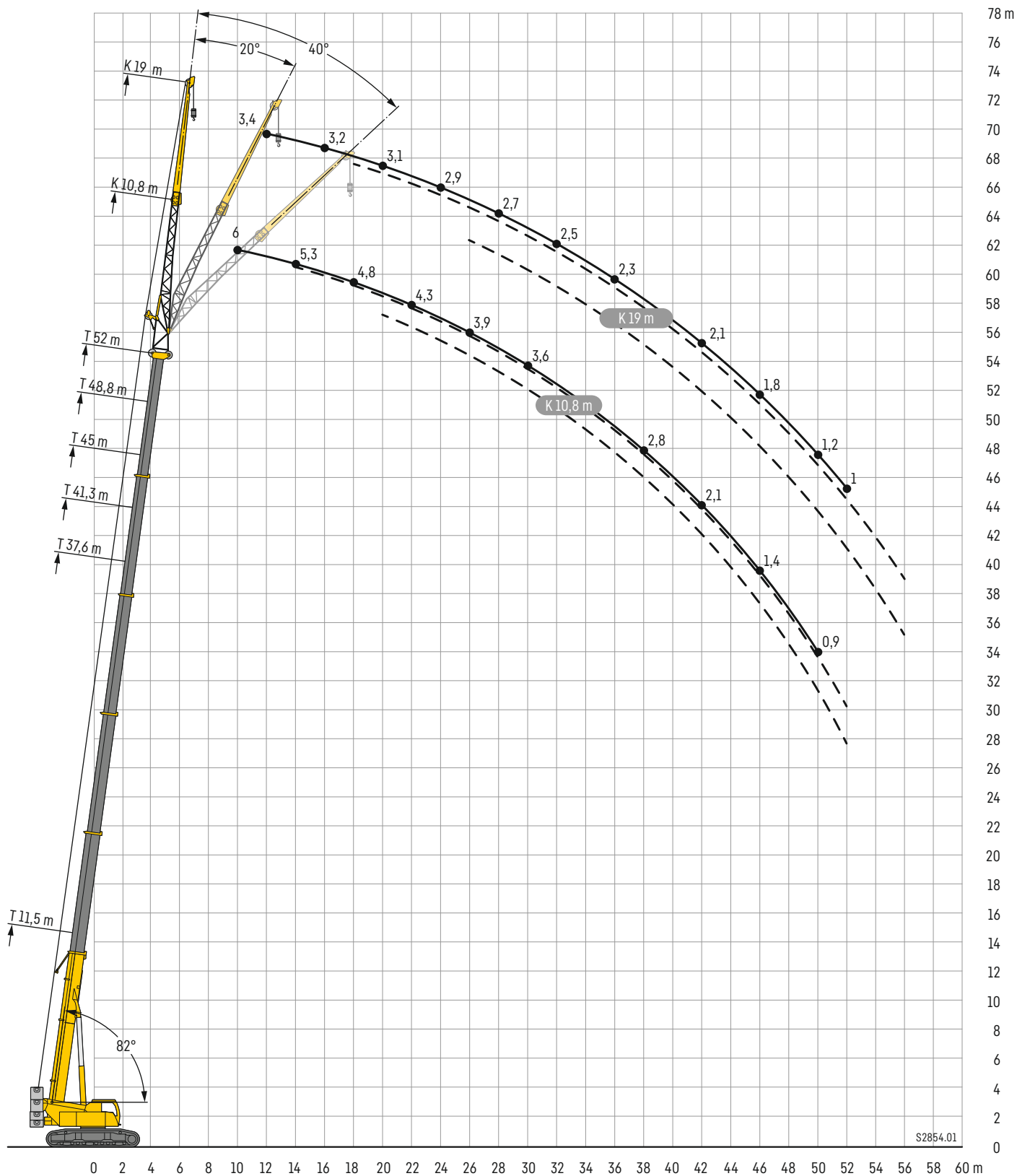
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
6	30,6	29,1											6
7	24,3	25,1	23,2	21,4	19,7								7
8	19,8	20,9	20,7	19,4	17,9	16,6							8
9		17,6	18,2	16,8	15,5	15,7	14,4						9
10		15,1	15,7	16,2	15	14,3	13,7	12,1					10
11		13,1	13,6	14,2	14	13,2	13	12,1	11,2	10,5			11
12		11,5	12	12,5	12,6	12,4	11,8	10,9	10,6	9,3	9,4	9,1	12
14			9,5	10	10,1	10,1	9,7	9,3	8,7	8,3	7,6	7,4	14
16			7,7	8,2	8,2	8,3	8,2	7,8	7,2	6,9	6,3	6,1	16
18				6,8	6,8	6,9	6,8	6,6	6,1	5,7	5,1	5	18
20					5,8	5,8	5,7	5,6	5,1	4,8	4,2	4,1	20
22					4,9	4,9	4,8	4,7	4,3	4	3,5	3,4	22
24						4,2	4,1	3,9	3,6	3,3	2,8	2,7	24
26						3,6	3,4	3,3	3	2,8	2,3	2,2	26
28							2,9	2,8	2,5	2,3	1,8	1,7	28
30							2,4	2,3	2	1,8	1,4	1,3	30
32								1,9	1,6	1,5	0,9	0,8	32
34								1,6	1,3	1,1			34
36									1				36

t\_251\_001\_00054\_01\_000

# Hubhöhen

TK

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема

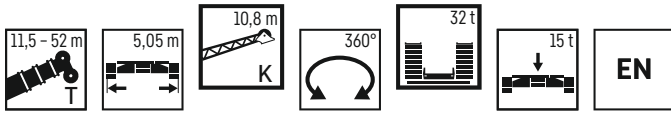


S2854.01

# Traglasten

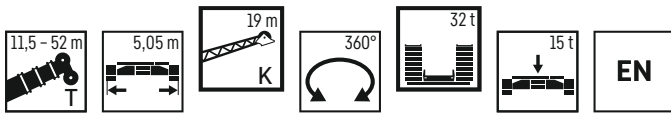
TK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	10,8 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
5	11																		5
6	10,2																		6
7	9,3			13,3															7
8	8,5	8,7		12,9			11,8												8
9	7,7	8,1		12,5			11,5			9,3			7,4						9
10	7,1	7,6	7,4	12,2			11,3			9,1			7,3			6			10
11	6,4	7,2	7	12			11,1			8,9			7,1			5,8			11
12	5,5	6,7	6,7	11,6	10,3		10,9	9,8		8,7			6,9			5,6			12
14	4,2	5,2	6,1	11	9,6	8,4	10,3	9,4		8,2	7,8		6,6	6,3		5,3	5,1		14
16	4	4	4,4	10,3	9	7,9	9,7	8,9	7,9	7,8	7,3		6,3	6	5,8	5,1	4,8		16
18	4	4	3,7	9,5	8,5	7,6	8,9	8,4	7,5	7,4	7	6,8	6	5,7	5,6	4,8	4,6		18
20				8,7	8	7,2	8,2	8	7,2	7	6,6	6,4	5,7	5,4	5,3	4,6	4,4	4,3	20
22				8	7,6	6,9	7,5	7,5	6,9	6,6	6,3	6,1	5,4	5,2	5,1	4,3	4,2	4,1	22
24				7,4	7,2	6,7	6,9	7	6,7	6,2	6	5,8	5,1	4,9	4,9	4,1	3,9	3,9	24
26				6,8	6,7	6,4	6,3	6,4	6,4	5,7	5,7	5,6	4,9	4,7	4,7	3,9	3,8	3,7	26
28				6	6,3	6,2	5,6	5,9	6,1	5,3	5,4	5,4	4,7	4,6	4,5	3,7	3,6	3,6	28
30				5,3	5,6	5,8	5,2	5,3	5,5	4,9	5	5,2	4,5	4,4	4,3	3,6	3,5	3,4	30
32				4,6	4,9	5,1	4,7	4,9	5	4,4	4,6	4,8	4,2	4,2	4,2	3,4	3,3	3,3	32
34				4	4,3	4,5	4,1	4,4	4,5	4,1	4,1	4,3	3,8	4	4	3,3	3,2	3,2	34
36				3,7	3,7	3,9	3,8	3,8	4	3,7	3,9	3,9	3,3	3,6	3,8	3,1	3,1	3,1	36
38				3,5	3,5	3,6	3,5	3,6	3,7	3,2	3,5	3,6	2,9	3,2	3,4	2,8	2,9	3	38
40				3,3	3,3	3,4	3,1	3,3	3,4	2,8	3,1	3,2	2,5	2,7	2,9	2,4	2,7	2,8	40
42				3	3,1	2,3	2,7	2,9	3	2,5	2,7	2,8	2,1	2,3	2,5	2,1	2,3	2,5	42
44				2,7	2,7	1,3	2,4	2,5	2,6	2,1	2,3	2,4	1,8	2	2,1	1,7	2	2,1	44
46							2,1	2,2	1,9	1,9	2	2	1,5	1,7	1,8	1,4	1,6	1,8	46
48							1,8	1,9		1,6	1,7	1,7	1,2	1,4	1,4	1,2	1,3	1,4	48
50										1,4	1,4	1,4	1	1,1	1,1	0,9	1,1	1,1	50
52										1,1				0,9		0,8	0,9		52

t251\_005\_01111\_00\_000 / 01211\_00\_000 / 01311\_00\_000



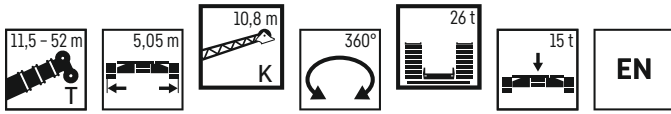
	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	19 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	4,5			5,3															7
8	4,3			5,2			5												8
9	4,1			5,2			4,9			4,6									9
10	3,9			5,1			4,9			4,5			4,1						10
11	3,7			5			4,8			4,5			4						11
12	3,5	3,2		4,9			4,7			4,4			4			3,4			12
14	3,3	3		4,6	3,6		4,5	3,6		4,3			3,9			3,3			14
16	3	2,8	2,6	4,4	3,4		4,3	3,4		4,1	3,3		3,8			3,2			16
18	2,8	2,6	2,5	4,2	3,3	2,7	4,1	3,3		4	3,2		3,7	3,1		3,1	2,8		18
20	2,7	2,5	2,4	4	3,2	2,7	4	3,2	2,7	3,8	3,1	2,6	3,6	3		3,1	2,7		20
22	2,5	2,4	2,4	3,8	3,1	2,6	3,8	3,1	2,6	3,7	3	2,6	3,4	2,9	2,5	3	2,7		22
24	2,4	2,4	2,4	3,6	3	2,5	3,6	3	2,5	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8	2,5	2,9	2,6		24
26	2,4	2,4	2,4	3,4	2,8	2,5	3,4	2,9	2,5	3,4	2,8	2,5	3,2	2,8	2,4	2,8	2,6	2,3	26
28				3,3	2,8	2,5	3,3	2,8	2,5	3,2	2,8	2,4	3,1	2,7	2,4	2,7	2,5	2,3	28
30				3,1	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4	3	2,6	2,4	2,6	2,5	2,2	30
32				3	2,6	2,4	3,1	2,6	2,4	3	2,6	2,4	2,9	2,6	2,3	2,5	2,4	2,2	32
34				2,9	2,6	2,4	2,9	2,6	2,4	2,9	2,6	2,3	2,9	2,5	2,3	2,4	2,3	2,2	34
36				2,8	2,5	2,4	2,9	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,8	2,5	2,3	2,3	2,2	2,2	36
38				2,7	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,7	2,5	2,3	2,7	2,4	2,3	2,2	2,2	2,2	38
40				2,6	2,4	2,4	2,7	2,4	2,3	2,7	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	2,1	2,1	2,2	40
42				2,6	2,4	2,4	2,6	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	2,5	2,4	2,3	2,1	2	2,1	42
44				2,5	2,4	2,4	2,5	2,4	2,3	2,5	2,4	2,3	2,2	2,3	2,3	2	2	2	44
46				2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	2,2	2,3	2,3	1,9	2,2	2,3	1,8	1,9	2	46
48				2,3	2,3	2,4	2,2	2,3	2,3	2	2,2	2,3	1,6	2	2,2	1,5	1,8	1,9	48
50				2,2	2,2	2,2	2	2,2	2,2	1,7	2	2,1	1,4	1,7	1,8	1,2	1,6	1,8	50
52				2	2,1		1,7	1,9	1,9	1,5	1,7	1,8	1,1	1,4	1,5	1	1,3	1,5	52
54							1,5	1,6	1,6	1,3	1,4	1,5	0,9	1,1	1,3		1,1	1,2	54
56							1,3	1,4		1,1	1,2	1,2		0,9	1		0,8	1	56
58										0,9	1	0,9							58

t251\_005\_02111\_00\_000 / 02211\_00\_000 / 02311\_00\_000

# Traglasten

TK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	10,8 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	12,3																		3
3,5	12																		3,5
4	11,7																		4
4,5	11,3																		4,5
5	11	10,8																	5
6	10,2	10																	6
7	9,3	9,3	8,4	13,3															7
8	8,5	8,7	8,3	12,9			11,8												8
9	7,7	8,1	7,8	12,5			11,5			9,3					7,4				9
10	7,1	7,6	7,4	12,2			11,3			9,1					7,3			6	10
11	6,4	7,2	7	12			11,1			8,9					7,1			5,8	11
12	5,5	6,7	6,7	11,6	10,3		10,9	9,8		8,7					6,9			5,6	12
14	4,2	5,2	6,1	11	9,6	8,4	10,3	9,4		8,2	7,8				6,6	6,3		5,3	14
16	4	4	4,4	10,3	9	7,9	9,7	8,9	7,9	7,8	7,3				6,3	6	5,8	5,1	16
18	4	4	3,7	9,5	8,5	7,6	8,9	8,4	7,5	7,4	7	6,8			6	5,7	5,6	4,8	18
20				8,7	8	7,2	8,2	8	7,2	7	6,6	6,4			5,7	5,4	5,3	4,6	20
22				7,8	7,6	6,9	7,1	7,5	6,9	6,6	6,3	6,1			5,4	5,2	5,1	4,3	22
24				6,8	7,2	6,7	6,4	6,7	6,7	6,1	6	5,8			5,1	4,9	4,9	4,1	24
26				5,9	6,4	6,4	5,9	5,8	6,3	5,3	5,7	5,6			4,9	4,7	4,7	3,9	26
28				5,1	5,5	5,9	5,2	5,4	5,5	4,8	5	5,4			4,6	4,6	4,5	3,7	28
30				4,4	4,8	5,1	4,5	4,8	5,1	4,5	4,4	4,8			4,2	4,4	4,3	3,6	30
32				4,1	4,1	4,4	4,3	4,2	4,5	4	4,2	4,2			3,6	4	4,1	3,4	32
34				3,9	3,9	3,9	3,7	4	4	3,5	3,8	4			3,2	3,5	3,7	3	34
36				3,6	3,7	3,7	3,3	3,6	3,7	3	3,3	3,5			2,7	3	3,2	2,6	36
38				3,2	3,3	3,4	2,9	3,1	3,2	2,6	2,9	3			2,3	2,6	2,8	2,2	38
40				2,8	2,9	3	2,5	2,7	2,8	2,2	2,5	2,6			1,9	2,2	2,3	1,9	40
42				2,5	2,6	2,3	2,2	2,4	2,4	1,9	2,1	2,2			1,6	1,8	2	1,6	42
44				2,2	2,2	1,3	1,9	2	2	1,6	1,8	1,9			1,3	1,5	1,6	1,3	44
46							1,6	1,7	1,7	1,3	1,5	1,5			1	1,2	1,3	1	46
48							1,4	1,4		1,1	1,2	1,2			0,9			0,9	48
50										0,9	1	1							50

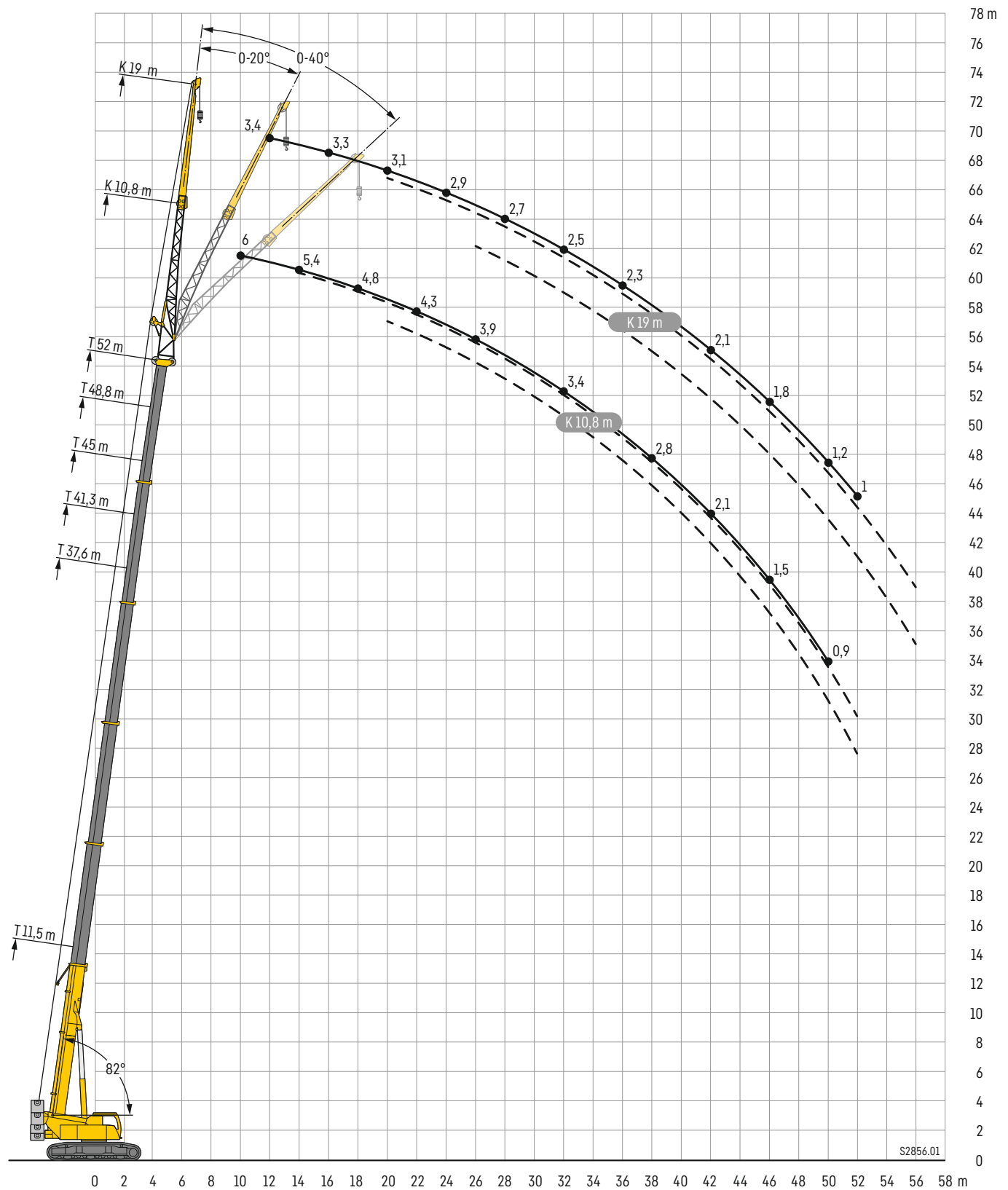
t\_251\_005\_01112\_00\_000 / 01212\_00\_000 / 01312\_00\_000



	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	19 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	4,3																		3
3,5	4,5																		3,5
4	4,6																		4
4,5	4,7																		4,5
5	4,7																		5
6	4,7																		6
7	4,5			5,3															7
8	4,3	3,7		5,2			5												8
9	4,1	3,6		5,2			4,9			4,6									9
10	3,9	3,4		5,1			4,9			4,5					4,1				10
11	3,7	3,3		5			4,8			4,5					4				11
12	3,5	3,2		4,9			4,7			4,4					4			3,4	12
14	3,3	3	2,7	4,6	3,6		4,5	3,6		4,3					3,9			3,3	14
16	3	2,8	2,6	4,4	3,4		4,3	3,4		4,1	3,3				3,8			3,2	16
18	2,8	2,6	2,5	4,2	3,3	2,7	4,1	3,3		4	3,2				3,7	3,1		3,1	18
20	2,7	2,5	2,4	4	3,2	2,7	4	3,2	2,7	3,8	3,1	2,6			3,6	3		3,1	20
22	2,5	2,4	2,4	3,8	3,1	2,6	3,8	3,1	2,6	3,7	3	2,6			3,4	2,9	2,5	3	22
24	2,4	2,4	2,4	3,6	3	2,5	3,6	3	2,5	3,5	2,9	2,5			3,3	2,8	2,5	2,9	24
26	2,4	2,4	2,4	3,4	2,8	2,5	3,4	2,9	2,5	3,4	2,8	2,5			3,2	2,8	2,4	2,8	26
28				3,3	2,8	2,5	3,3	2,8	2,5	3,2	2,8	2,4			3,1	2,7	2,4	2,7	28
30				3,1	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4			3	2,6	2,4	2,6	30
32				3	2,6	2,4	3,1	2,6	2,4	3	2,6	2,4			2,9	2,6	2,3	2,5	32
34				2,9	2,6	2,4	2,9	2,6	2,4	2,9	2,6	2,3			2,9	2,5	2,3	2,4	34
36				2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3			2,7	2,5	2,3	2,2	36
38				2,7	2,5	2,4	2,7	2,5	2,3	2,7	2,5	2,3			2,5	2,4	2,3	2,2	38
40				2,6	2,4	2,4	2,6	2,4	2,3	2,5	2,4	2,3			2,1	2,4	2,3	2	40
42				2,5	2,4	2,4	2,5	2,4	2,3	2,2	2,4	2,3			1,8	2,2	2,3	1,7	42
44				2,4	2,3	2,4	2,2	2,4	2,3	1,9	2,2	2,3			1,5	1,9	2,2	1,4	44
46				2,2	2,3	2,4	1,9	2,1	2,3	1,6	1,9	2,1			1,3	1,6	1,9	1,1	46
48				1,9	2,1	2,1	1,6	1,9	2	1,4	1,6	1,8			1	1,4	1,6	0,9	48
50				1,7	1,8	1,8	1,4	1,6	1,7	1,1	1,4	1,5			1	1,1	1,3	1	50
52				1,5	1,6		1,2	1,3	1,4	0,9	1,1	1,2			0,8				52
54							1	1,1	1,1		0,9	1							54
56							0,8	0,9											56

t\_251\_005\_02112\_00\_000 / 02212\_00\_000 / 02312\_00\_000

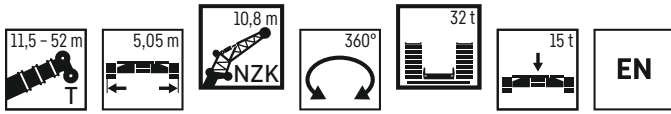
Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема



# Traglasten

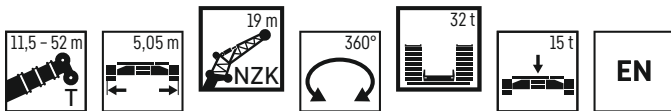
# TNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	10,8 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
5	11,1																		5
6	10,3																		6
7	9,5																		7
8	8,6	8,8		13															8
9	7,9	8,2		12,6			11,6												9
10	7,2	7,7	7,4	12,3			11,3			9,1			7,3			6			10
11	6,5	7,2	7,1	12			11,1			8,9			7,2			5,9			11
12	5,7	6,7	6,7	11,7	10,2		10,9	9,7		8,7			7			5,7			12
14	4,2	5,3	6,1	11	9,7	8,2	10,4	9,3		8,3	7,8		6,6	6,4		5,4	5,1		14
16	4	4,1	4,4	10,3	9,1	7,8	9,7	8,9	7,7	7,9	7,4	7,2	6,3	6	5,8	5,1	4,9		16
18	4	4	3,6	9,6	8,5	7,5	9	8,5	7,4	7,4	7	6,8	6	5,7	5,6	4,8	4,6		18
20				8,8	8	7,2	8,3	8	7,1	7,1	6,6	6,4	5,7	5,4	5,3	4,6	4,4	4,3	20
22				8	7,6	6,9	7,5	7,6	6,9	6,7	6,3	6,1	5,4	5,2	5,1	4,3	4,2	4,1	22
24				7,4	7,2	6,7	6,9	7	6,7	6,2	6	5,9	5,2	5	4,8	4,1	4	3,9	24
26				6,8	6,8	6,4	6,3	6,4	6,4	5,8	5,7	5,6	4,9	4,8	4,6	3,9	3,8	3,8	26
28				6,1	6,3	6,2	5,7	5,9	6,1	5,3	5,5	5,4	4,7	4,6	4,5	3,8	3,6	3,6	28
30				5,3	5,7	5,9	5,2	5,3	5,6	4,9	5,1	5,2	4,5	4,4	4,3	3,6	3,5	3,4	30
32				4,6	4,9	5,2	4,7	4,9	5	4,4	4,6	4,8	4,3	4,2	4,1	3,4	3,3	3,3	32
34				4,1	4,3	4,5	4,1	4,4	4,6	4,1	4,1	4,3	3,9	4	4	3,3	3,2	3,2	34
36				3,7	3,8	3,9	3,8	3,9	4	3,7	3,9	3,8	3,4	3,7	3,8	3,1	3,1	3,1	36
38				3,5	3,5	3,6	3,5	3,6	3,6	3,3	3,5	3,7	2,9	3,2	3,4	2,8	3	3	38
40				3,3	3,3	3,4	3,1	3,3	3,4	2,9	3,1	3,2	2,5	2,8	2,9	2,5	2,7	2,9	40
42				3,1	3,1	2,3	2,7	2,9	3	2,5	2,7	2,8	2,1	2,4	2,5	2,1	2,3	2,5	42
44				2,7	2,8	1,3	2,4	2,5	2,6	2,2	2,3	2,4	1,8	2	2,1	1,8	2	2,1	44
46							2,1	2,2	1,9	1,9	2	2	1,5	1,7	1,8	1,5	1,6	1,8	46
48							1,9	1,9		1,6	1,7	1,7	1,2	1,4	1,4	1,2	1,3	1,4	48
50										1,4	1,4	1,4	1	1,1	1,1	0,9	1,1	1,1	50
52										1,1				0,9	0,9		0,8	0,9	52

t\_251\_004\_01011\_00\_000



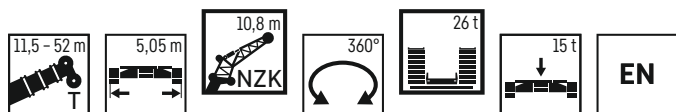
	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	19 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	4,4			5,3			5												7
8	4,2			5,2															8
9	4			5,1			4,9			4,5									9
10	3,8			5,1			4,9			4,5			4						10
11	3,6			5			4,8			4,4			4						11
12	3,5	3,1		4,8			4,7			4,4			4			3,4			12
14	3,2	2,9		4,6	3,5		4,5			4,3			3,9			3,3			14
16	3	2,8	2,5	4,3	3,4		4,3	3,4		4,1	3,3		3,8			3,3			16
18	2,8	2,6	2,5	4,1	3,3		4,1	3,2		3,9	3,2		3,7	3,1		3,2			18
20	2,6	2,5	2,4	3,9	3,1	2,6	3,9	3,1	2,6	3,7	3,1		3,5	3		3,1	2,8		20
22	2,5	2,4	2,4	3,7	3	2,6	3,7	3	2,6	3,6	3	2,5	3,4	2,9	2,5	3	2,7		22
24	2,4	2,4	2,4	3,5	2,9	2,5	3,5	2,9	2,5	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8	2,5	2,9	2,6		24
26	2,4	2,4	2,4	3,4	2,8	2,5	3,4	2,8	2,5	3,3	2,8	2,5	3,2	2,7	2,4	2,8	2,6	2,3	26
28				3,3	2,7	2,4	3,3	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4	2,7	2,5	2,3	28
30				3,1	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4	3	2,6	2,4	2,6	2,5	2,3	30
32				3	2,6	2,4	3	2,6	2,4	3	2,6	2,4	2,9	2,5	2,3	2,5	2,4	2,2	32
34				2,9	2,5	2,4	2,9	2,6	2,4	2,9	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,4	2,3	2,2	34
36				2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,8	2,5	2,3	2,3	2,3	2,2	36
38				2,7	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,7	2,5	2,3	2,7	2,4	2,3	2,2	2,2	2,2	38
40				2,6	2,4	2,4	2,7	2,4	2,3	2,7	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	2,2	2,1	2,2	40
42				2,5	2,4	2,4	2,6	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	2,4	2,4	2,3	2,1	2	2,1	42
44				2,4	2,4	2,4	2,5	2,4	2,3	2,5	2,4	2,3	2,2	2,3	2,3	2	2	2	44
46				2,3	2,4	2,4	2,4	2,3	2,3	2,2	2,3	2,3	1,8	2,2	2,3	1,8	1,9	2	46
48				2,3	2,2	2,4	2,2	2,3	2,3	1,9	2,2	2,3	1,6	1,9	2,1	1,5	1,8	1,9	48
50				2,2	2,2	2,2	1,9	2,1	2,2	1,7	1,9	2	1,3	1,6	1,8	1,2	1,6	1,8	50
52				2	2,1		1,7	1,8	1,8	1,4	1,6	1,7	1,1	1,3	1,5	1	1,3	1,5	52
54							1,5	1,6	1,5	1,2	1,4	1,4	0,9	1,1	1,2		1	1,2	54
56							1,3	1,3		1	1,1	1,1		0,9	0,9		0,8	0,9	56
58										0,8	0,9	0,8							58

t\_251\_004\_02011\_00\_000

# Traglasten

# TNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



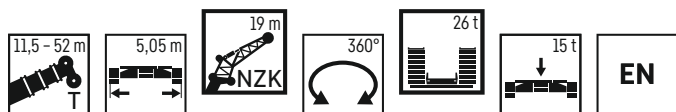
	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	12,5																		3
3,5	12,1																		3,5
4	11,8																		4
4,5	11,5																		4,5
5	11,1	10,9																	5
6	10,3	10,2																	6
7	9,5	9,4	8,4																7
8	8,6	8,8	8,4	13															8
9	7,9	8,2	7,9	12,6															9
10	7,2	7,7	7,4	12,3				11,6											10
11	6,5	7,2	7,1	12				11,1											11
12	5,7	6,7	6,7	11,7	10,2			10,9	9,7										12
14	4,2	5,3	6,1	11	9,7	8,2		10,4	9,3										14
16	4	4,1	4,4	10,3	9,1	7,8		9,7	8,9	7,7									16
18	4	4	3,6	9,6	8,5	7,5	9	8,5	7,4	7,4	7	6,8	6	5,7	5,6				18
20				8,8	8	7,2	8,2	8	7,1	7,1	6,6	6,4	5,7	5,4	5,3	4,6	4,4	4,3	20
22				7,7	7,6	6,9	7,1	7,5	6,9	6,7	6,3	6,1	5,4	5,2	5,1	4,3	4,2	4,1	22
24				6,7	7,2	6,7	6,4	6,7	6,7	6,1	6	5,9	5,2	5	4,8	4,1	4	3,9	24
26				5,9	6,3	6,4	5,8	5,8	6,1	5,2	5,6	5,6	4,9	4,8	4,6	3,9	3,8	3,8	26
28				5,1	5,5	5,7	5,1	5,4	5,4	4,8	5	5,3	4,6	4,6	4,5	3,8	3,6	3,6	28
30				4,4	4,7	4,9	4,5	4,8	5	4,5	4,4	4,6	4,1	4,4	4,3	3,6	3,5	3,4	30
32				4,2	4	4,2	4,2	4,1	4,3	3,9	4,2	4,2	3,6	3,9	4,1	3,3	3,3	3,3	32
34				3,9	3,8	3,8	3,7	3,9	3,9	3,4	3,7	3,9	3,1	3,4	3,6	2,9	3,2	3,2	34
36				3,5	3,7	3,7	3,2	3,4	3,6	2,9	3,2	3,4	2,6	2,9	3,1	2,5	2,8	3	36
38				3,1	3,2	3,3	2,8	3	3,1	2,5	2,7	2,9	2,2	2,5	2,7	2,1	2,4	2,6	38
40				2,7	2,8	2,9	2,4	2,6	2,7	2,1	2,3	2,5	1,9	2,1	2,3	1,8	2	2,2	40
42				2,4	2,5	2,3	2,1	2,2	2,3	1,8	2	2,1	1,5	1,7	1,9	1,5	1,7	1,9	42
44				2,1	2,2	1,3	1,8	1,9	1,9	1,5	1,7	1,7	1,2	1,4	1,5	1,2	1,4	1,5	44
46							1,5	1,6	1,6	1,2	1,4	1,4	1	1,1	1,2	0,9	1,1	1,2	46
48							1,3	1,3		1	1,1	1,1		0,8	0,9			0,9	48
50											0,9	0,8							50

t\_251\_004\_01012\_00\_000

# Traglasten

# TNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



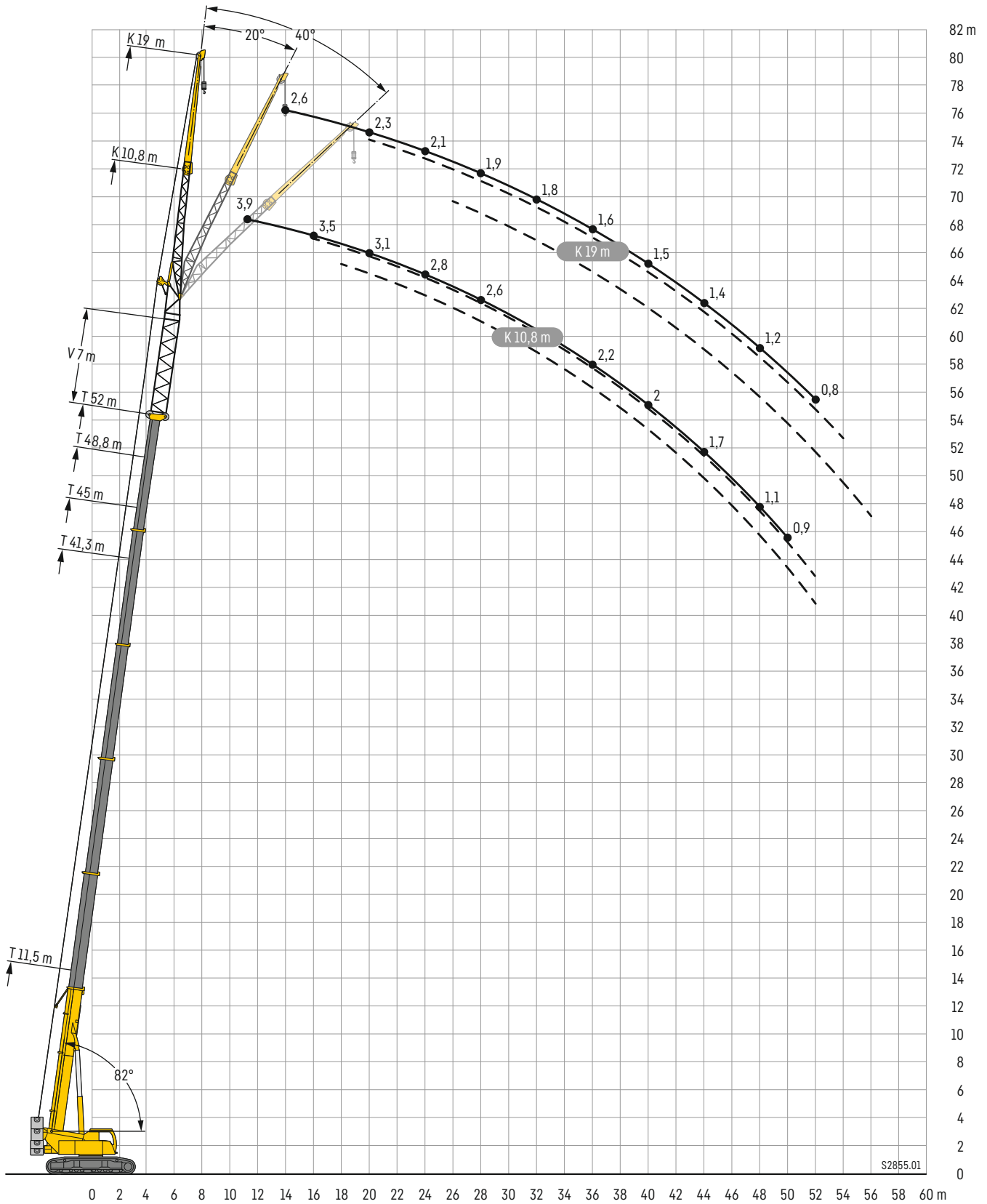
	11,5 m			37,6 m			41,3 m			45 m			48,8 m			52 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3,5	4,5																		3,5
4	4,6																		4
4,5	4,7																		4,5
5	4,7																		5
6	4,7																		6
7	4,4			5,3															7
8	4,2			5,2			5												8
9	4	3,5		5,1			4,9			4,5									9
10	3,8	3,4		5,1			4,9			4,5			4						10
11	3,6	3,3		5			4,8			4,4			4						11
12	3,5	3,1		4,8			4,7			4,4			4			3,4			12
14	3,2	2,9	2,7	4,6	3,5		4,5			4,3			3,9			3,3			14
16	3	2,8	2,5	4,3	3,4		4,3	3,4		4,1	3,3		3,8			3,3			16
18	2,8	2,6	2,5	4,1	3,3		4,1	3,2		3,9	3,2		3,7	3,1		3,2			18
20	2,6	2,5	2,4	3,9	3,1	2,6	3,9	3,1	2,6	3,7	3,1		3,5	3		3,1	2,8		20
22	2,5	2,4	2,4	3,7	3	2,6	3,7	3	2,6	3,6	3	2,5	3,4	2,9	2,5	3	2,7		22
24	2,4	2,4	2,4	3,5	2,9	2,5	3,5	2,9	2,5	3,5	2,9	2,5	3,3	2,8	2,5	2,9	2,6		24
26	2,4	2,4	2,4	3,4	2,8	2,5	3,4	2,8	2,5	3,3	2,8	2,5	3,2	2,7	2,4	2,8	2,6	2,3	26
28				3,3	2,7	2,4	3,3	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4	2,7	2,5	2,3	28
30				3,1	2,7	2,4	3,2	2,7	2,4	3,1	2,7	2,4	3	2,6	2,4	2,6	2,5	2,3	30
32				3	2,6	2,4	3	2,6	2,4	3	2,6	2,4	2,9	2,5	2,3	2,5	2,4	2,2	32
34				2,9	2,5	2,4	2,9	2,6	2,4	2,9	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,4	2,3	2,2	34
36				2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,4	2,8	2,5	2,3	2,7	2,5	2,3	2,3	2,3	2,2	36
38				2,7	2,5	2,4	2,7	2,5	2,3	2,7	2,5	2,3	2,4	2,4	2,3	2,2	2,2	2,2	38
40				2,6	2,4	2,4	2,6	2,4	2,3	2,5	2,4	2,3	2,1	2,4	2,3	1,9	2,1	2,2	40
42				2,5	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	2,1	2,4	2,3	1,8	2,2	2,3	1,6	2	2,1	42
44				2,4	2,3	2,4	2,1	2,3	2,3	1,8	2,2	2,3	1,5	1,9	2,1	1,3	1,7	2	44
46				2,1	2,3	2,3	1,8	2,1	2,2	1,6	1,9	2,1	1,2	1,6	1,8	1,1	1,5	1,7	46
48				1,9	2	2,1	1,6	1,8	1,9	1,3	1,6	1,7	1	1,3	1,5	0,8	1,2	1,4	48
50				1,6	1,8	1,7	1,3	1,5	1,6	1,1	1,3	1,4		1	1,2		0,9	1,2	50
52				1,4	1,5		1,1	1,3	1,3	0,9	1,1	1,2			0,9			0,9	52
54							0,9	1	1		0,8	0,9							54
56								0,8											56

t\_251\_004\_02012\_00\_000

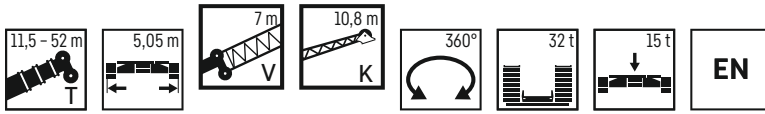
# Hubhöhen

TVK

Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема

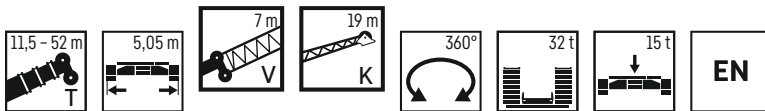


Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m + 7 m			41,3 m + 7 m			45 m + 7 m			48,8 m + 7 m			52 m + 7 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
6	4,8															6
7	4,6															7
8	4,3															8
9	4,1	4,1		5,6			5,3									9
10	3,9	3,9		5,5			5,2			4,8						10
11	3,7	3,7	3,7	5,3			5,1			4,7			3,9			11
12	3,5	3,5	3,5	5,2	4,8		4,9			4,6			3,9			12
14	3,2	3,2	3,2	4,9	4,6		4,7	4,4		4,4	4,2		3,6			14
16	2,9	2,9	2,9	4,7	4,3	4	4,5	4,2	3,9	4,2	4		3,5	3,4		16
18	2,7	2,7	2,7	4,4	4,1	3,8	4,3	4	3,8	4,1	3,8	3,6	3,3	3,2	3,1	18
20	2,4	2,5	2,5	4,2	3,9	3,6	4,1	3,8	3,6	3,9	3,7	3,5	3,1	3	3	20
22	2	2,3	2,3	4	3,7	3,5	3,9	3,7	3,4	3,7	3,5	3,3	3	2,9	2,8	22
24	2	2	2	3,8	3,5	3,3	3,7	3,5	3,3	3,6	3,4	3,2	2,8	2,7	2,7	24
26	2	2		3,6	3,3	3,2	3,6	3,3	3,2	3,4	3,2	3,1	2,7	2,6	2,6	26
28				3,4	3,2	3	3,4	3,2	3	3,3	3,1	3	2,6	2,5	2,4	28
30				3,2	3,1	2,9	3,2	3,1	2,9	3,2	3	2,9	2,5	2,4	2,3	30
32				3,1	2,9	2,8	3,1	2,9	2,8	3	2,9	2,8	2,3	2,3	2,2	32
34				3	2,8	2,7	3	2,8	2,7	2,9	2,8	2,7	2,3	2,2	2,1	34
36				2,8	2,7	2,6	2,9	2,7	2,6	2,8	2,7	2,6	2,2	2,1	2,1	36
38				2,7	2,6	2,6	2,7	2,6	2,6	2,7	2,6	2,5	2,1	2	2	38
40				2,6	2,5	2,5	2,6	2,6	2,5	2,5	2,5	2,5	2	1,9	1,9	40
42				2,5	2,4	2,4	2,5	2,5	2,4	2,1	2,4	2,4	1,9	1,9	1,8	42
44				2,4	2,3	2,3	2,1	2,3	2,4	1,8	2	2,2	1,7	1,8	1,8	44
46				2,1	2,2	2,2	1,8	2	2,1	1,5	1,7	1,8	1,4	1,6	1,7	46
48				1,8	1,9	2	1,6	1,7	1,8	1,2	1,4	1,5	1,1	1,3	1,5	48
50				1,6	1,7	1,7	1,3	1,4	1,5	1	1,1	1,2	0,9	1,1	1,2	50
52				1,3	1,4	1,4	1,1	1,2	1,2		0,9	1		0,8	0,9	52
54				1,1	1,2		0,9	1	1							54

t\_251\_005\_03111\_00\_000 / 005\_03211\_00\_000 / 005\_03311\_00\_000



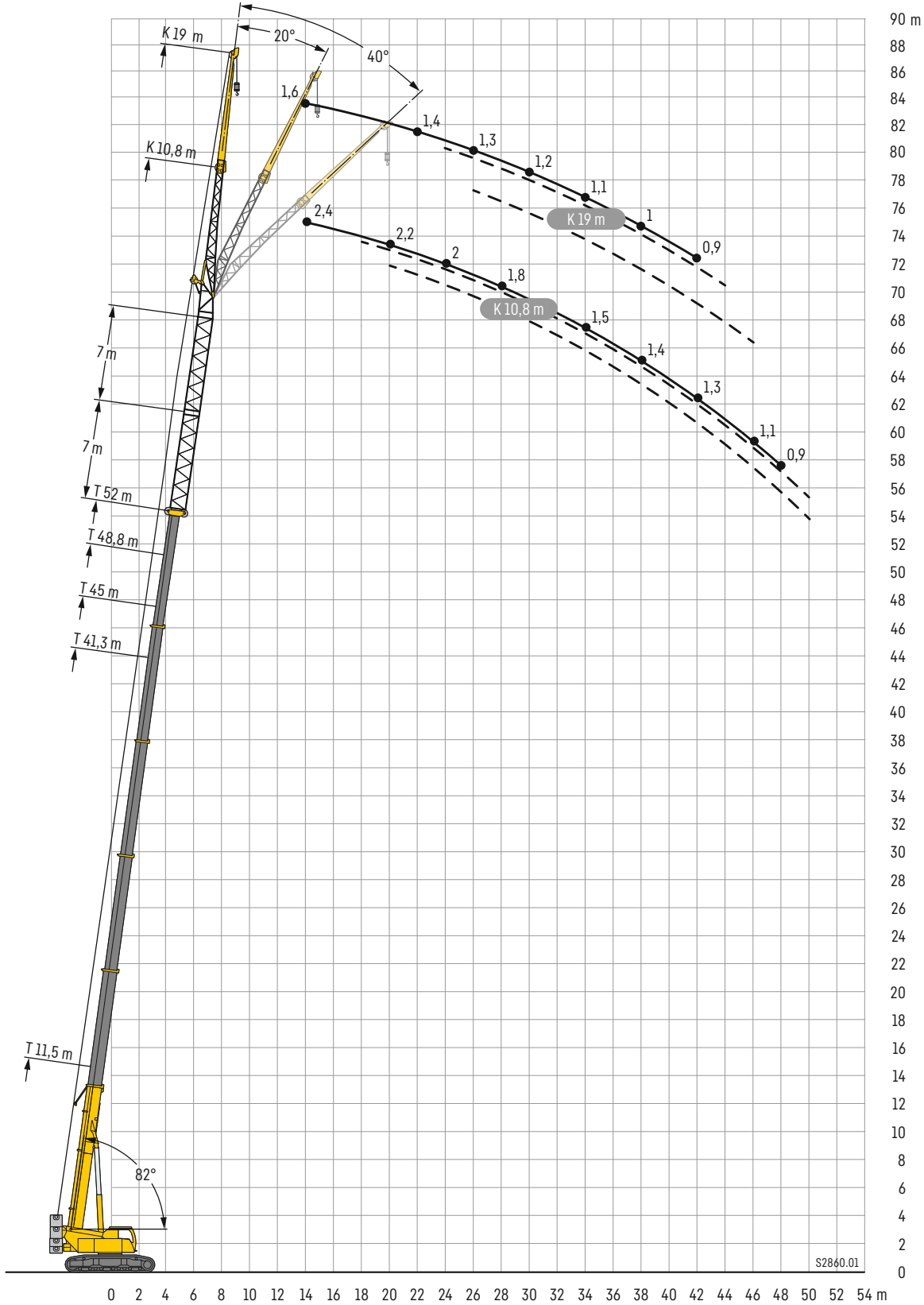
	11,5 m + 7 m			41,3 m + 7 m			45 m + 7 m			48,8 m + 7 m			52 m + 7 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
8	3,4															8
9	3,4															9
10	3,3			3,8												10
11	3,2			3,8			3,6									11
12	3,1			3,8			3,6			3,3						12
14	2,8	2,8		3,7			3,5			3,3			2,6			14
16	2,6	2,6		3,6			3,4			3,2			2,5			16
18	2,4	2,5	2,4	3,4	3		3,3	3		3,1			2,4			18
20	2,2	2,3	2,3	3,3	2,9		3,2	2,9		3	2,8		2,3	2,2		20
22	2	2,1	2,2	3,2	2,9	2,5	3,1	2,8		2,9	2,7		2,2	2,2		22
24	1,9	2	2	3	2,8	2,5	3	2,7	2,4	2,8	2,6	2,4	2,1	2,1		24
26	1,7	1,8	1,9	2,9	2,7	2,4	2,9	2,6	2,4	2,7	2,5	2,4	2	2	1,9	26
28	1,6	1,7	1,7	2,8	2,6	2,4	2,7	2,5	2,3	2,6	2,5	2,3	1,9	1,9	1,9	28
30	1,5	1,5	1,6	2,7	2,5	2,3	2,6	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	1,8	1,8	1,8	30
32	1,4	1,4	1,5	2,6	2,4	2,3	2,5	2,3	2,2	2,5	2,3	2,2	1,8	1,7	1,7	32
34	1,3	1,4		2,5	2,3	2,2	2,4	2,3	2,2	2,4	2,2	2,1	1,7	1,7	1,7	34
36				2,3	2,2	2,1	2,3	2,2	2,1	2,3	2,1	2,1	1,6	1,6	1,6	36
38				2,2	2,1	2,1	2,2	2,1	2	2,2	2,1	2	1,5	1,5	1,5	38
40				2,1	2	2	2,2	2	2	2,1	2	2	1,5	1,5	1,5	40
42				2	2	1,9	2,1	2	1,9	2,1	1,9	1,9	1,4	1,4	1,4	42
44				1,9	1,9	1,9	2	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,4	1,4	1,4	44
46				1,8	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	1,7	1,8	1,8	1,3	1,3	1,3	46
48				1,8	1,7	1,7	1,8	1,8	1,8	1,5	1,7	1,8	1,2	1,3	1,3	48
50				1,7	1,7	1,7	1,6	1,7	1,7	1,2	1,6	1,7	1	1,2	1,2	50
52				1,6	1,6	1,6	1,3	1,6	1,6	1	1,3	1,5	0,8	1,1	1,2	52
54				1,4	1,5	1,6	1,1	1,4	1,5		1,1	1,3		0,9	1,1	54
56				1,2	1,4	1,4	0,9	1,1	1,3		0,9	1			0,9	56
58				1	1,1	1,2		0,9	1							58
60				0,8	0,9	0,9										60

t\_251\_005\_04111\_00\_000 / 005\_04211\_00\_000 / 005\_04311\_00\_000

# Hubhöhen

TVK

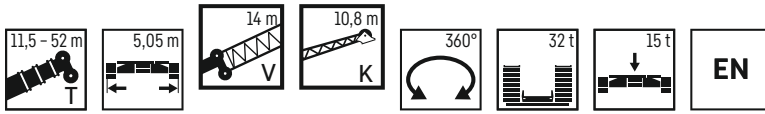
Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема



# Traglasten

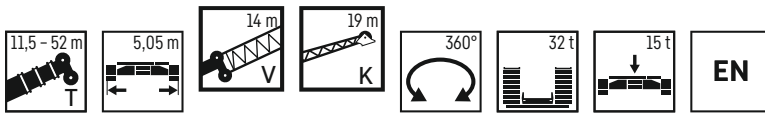
# TVK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m + 14 m			41,3 m + 14 m			45 m + 14 m			48,8 m + 14 m			52 m + 14 m			
	10,8 m															
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	3,6															7
8	3,5															8
9	3,4															9
10	3,3	3,3		4,1												10
11	3,1	3,1		4,1			3,8									11
12	3	3	3,1	4			3,7			3						12
14	2,7	2,8	2,8	3,8	3,6		3,6			3			2,4			14
16	2,5	2,5	2,6	3,6	3,5		3,5	3,3		3	3		2,3			16
18	2,3	2,3	2,4	3,5	3,3	3,2	3,3	3,2	3,1	2,9	2,8		2,3	2,3		18
20	2	2,1	2,2	3,3	3,1	3	3,2	3	2,9	2,8	2,7	2,6	2,2	2,2	2,2	20
22	1,8	1,9	2	3,1	3	2,9	3	2,9	2,8	2,7	2,6	2,5	2,1	2,1	2,1	22
24	1,7	1,7	1,8	3	2,9	2,8	2,9	2,8	2,7	2,6	2,5	2,4	2	2	2	24
26	1,5	1,6	1,6	2,9	2,7	2,7	2,8	2,6	2,6	2,5	2,4	2,3	1,9	1,9	1,9	26
28	1,4	1,4	1,5	2,7	2,6	2,5	2,7	2,5	2,5	2,4	2,2	2,2	1,8	1,8	1,8	28
30	1,3	1,3	1,3	2,6	2,5	2,4	2,5	2,4	2,4	2,3	2,1	2,1	1,7	1,7	1,7	30
32	1,2	1,2	1,2	2,4	2,3	2,3	2,4	2,3	2,3	2,2	2,1	2	1,6	1,6	1,6	32
34				2,3	2,2	2,2	2,3	2,2	2,2	2,1	2	1,9	1,5	1,5	1,5	34
36				2,2	2,1	2,1	2,2	2,1	2,1	2	1,9	1,9	1,5	1,4	1,5	36
38				2,1	2	2	2,1	2	2	1,9	1,8	1,8	1,4	1,4	1,4	38
40				2	1,9	1,9	2	2	1,9	1,8	1,8	1,7	1,3	1,3	1,3	40
42				1,9	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9	1,7	1,7	1,7	1,3	1,2	1,3	42
44				1,8	1,7	1,7	1,8	1,8	1,8	1,6	1,6	1,6	1,2	1,2	1,2	44
46				1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,3	1,5	1,5	1,1	1,1	1,1	46
48				1,6	1,6	1,6	1,5	1,6	1,6	1	1,3	1,4	0,9	1	1,1	48
50				1,5	1,5	1,5	1,3	1,4	1,5	0,8	1	1,1		0,9	1	50
52				1,3	1,4	1,4	1	1,2	1,3			0,9				52
54				1,1	1,2	1,2	0,8	1	1							54
56				0,9	1	1										56

t\_251\_005\_05111\_00\_000 / 005\_05211\_00\_000 / 005\_05311\_00\_000



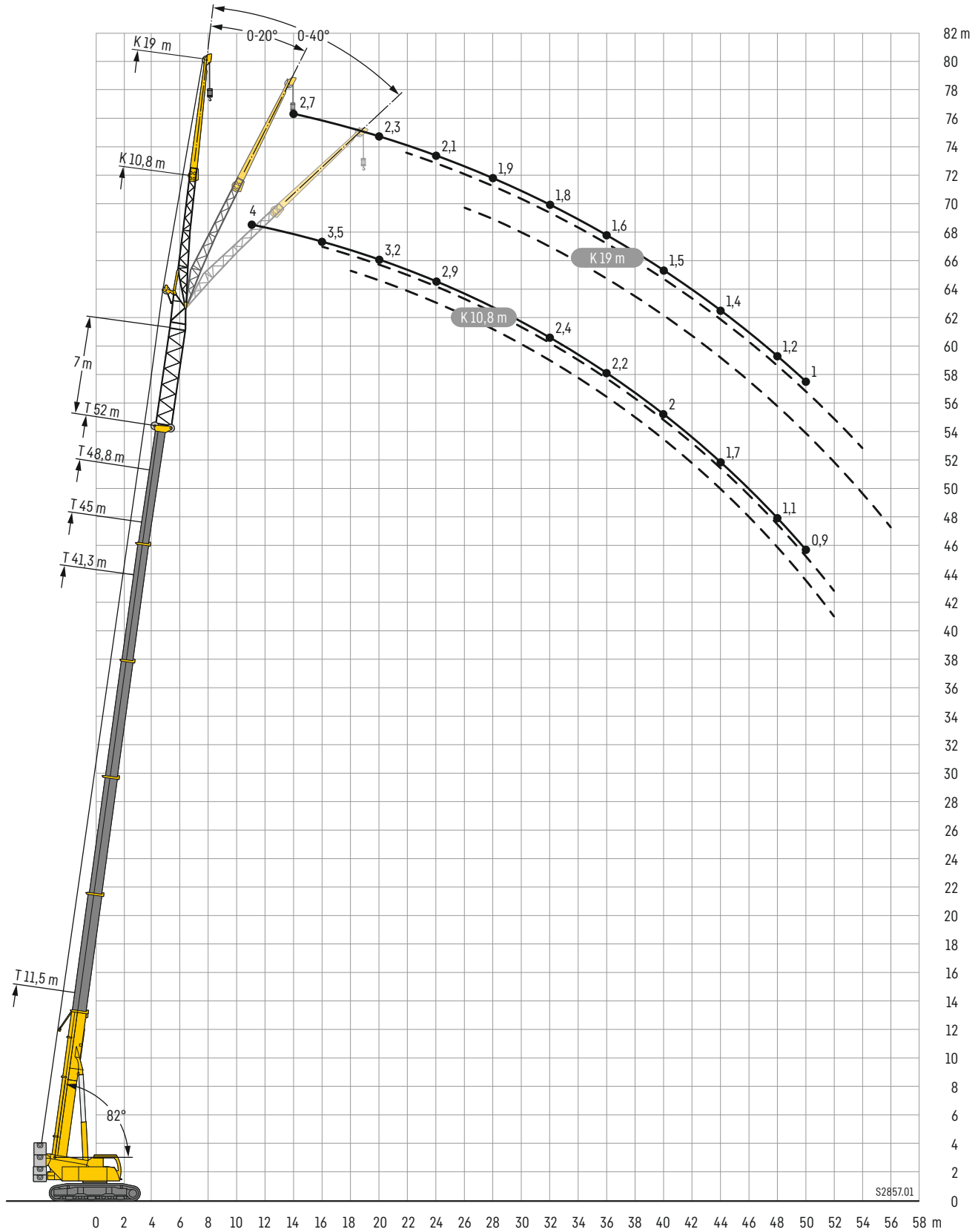
	11,5 m + 14 m			41,3 m + 14 m			45 m + 14 m			48,8 m + 14 m			52 m + 14 m			
	19 m															
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
9	2,6															9
10	2,5															10
11	2,4															11
12	2,3			2,9												12
14	2,1	2,2		2,8			2,6			2,2			1,6			14
16	1,9	2		2,6			2,5			2,2			1,6			16
18	1,8	1,8	1,9	2,5			2,4			2,1			1,5			18
20	1,6	1,7	1,8	2,4	2,3		2,3	2,2		2			1,5			20
22	1,5	1,6	1,6	2,3	2,2		2,2	2,1		2	2		1,4	1,5		22
24	1,4	1,4	1,5	2,2	2	2	2,1	2		1,9	1,9		1,4	1,5		24
26	1,3	1,3	1,4	2,1	2	1,9	2	1,9	1,8	1,9	1,8	1,8	1,3	1,4		26
28	1,2	1,2	1,3	2	1,9	1,8	1,9	1,8	1,7	1,8	1,7	1,7	1,3	1,3	1,4	28
30	1,1	1,1	1,2	1,9	1,8	1,7	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,6	1,2	1,3	1,3	30
32	1	1,1	1,1	1,8	1,7	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,2	1,2	1,2	32
34	1	1	1	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5	1,6	1,5	1,5	1,1	1,2	1,2	34
36	1	1	1	1,6	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4	1,1	1,1	1,1	36
38	1	1	1	1,5	1,4	1,4	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1	1	1,1	38
40	1	1		1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3	0,9	1	1	40
42				1,4	1,3	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	0,9	0,9	1	42
44				1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,3	1,2	1,2		0,8	0,9	44
46				1,2	1,2	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2			0,8	46
48				1,2	1,1	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1				48
50				1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	0,9	1,1	1,1				50
52				1,1	1,1	1,1	1,1	1	1,1		1	1				52
54				1	1	1	0,9	1	1		0,8	1				54
56				1	1	1	1	1	1			0,8				56
58				0,8	0,9	1		0,8	0,9							58
60					0,8	0,9										60

t\_251\_005\_06111\_00\_000 / 005\_06211\_00\_000 / 005\_06311\_00\_000

# Hubhöhen

TVNZK

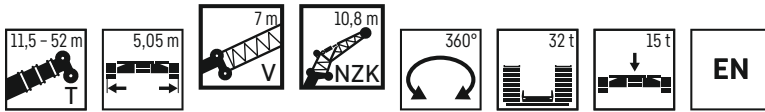
Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема



# Traglasten

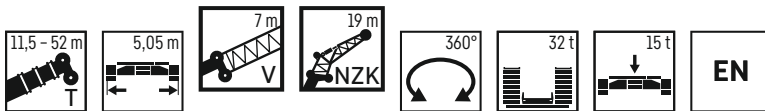
# TVNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m + 7 m			41,3 m + 7 m			45 m + 7 m			48,8 m + 7 m			52 m + 7 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
6	4,9															6
7	4,6															7
8	4,4															8
9	4,1	4,1		5,7												9
10	3,9	3,9		5,5			5,2			4,8						10
11	3,7	3,7	3,7	5,4			5,1			4,7			4			11
12	3,5	3,5	3,5	5,2			4,9			4,6			3,9			12
14	3,2	3,2	3,2	5	4,6		4,7	4,4		4,4	4,2		3,7			14
16	2,9	2,9	2,9	4,7	4,3	4	4,5	4,2	3,9	4,3	4		3,5	3,4		16
18	2,7	2,7	2,7	4,5	4,1	3,8	4,3	4	3,8	4,1	3,9	3,6	3,3	3,2	3,1	18
20	2,5	2,5	2,5	4,2	3,9	3,6	4,1	3,8	3,6	3,9	3,7	3,5	3,2	3,1	3	20
22	2	2,3	2,3	4	3,7	3,5	3,9	3,7	3,4	3,7	3,5	3,4	3	2,9	2,8	22
24	2	2	2	3,8	3,5	3,3	3,7	3,5	3,3	3,6	3,4	3,2	2,9	2,8	2,7	24
26	2	2		3,6	3,4	3,2	3,6	3,3	3,2	3,4	3,3	3,1	2,7	2,6	2,6	26
28				3,4	3,2	3	3,4	3,2	3	3,3	3,1	3	2,6	2,5	2,4	28
30				3,3	3,1	2,9	3,3	3,1	2,9	3,2	3	2,9	2,5	2,4	2,3	30
32				3,1	3	2,8	3,1	2,9	2,8	3,1	2,9	2,8	2,4	2,3	2,2	32
34				3	2,8	2,7	3	2,8	2,7	2,9	2,8	2,7	2,3	2,2	2,1	34
36				2,8	2,7	2,6	2,9	2,7	2,6	2,8	2,7	2,6	2,2	2,1	2,1	36
38				2,7	2,6	2,6	2,7	2,7	2,6	2,7	2,6	2,5	2,1	2	2	38
40				2,6	2,5	2,5	2,6	2,6	2,5	2,5	2,5	2,5	2	1,9	1,9	40
42				2,5	2,4	2,4	2,5	2,5	2,4	2,1	2,4	2,4	1,9	1,9	1,8	42
44				2,3	2,3	2,3	2,2	2,3	2,4	1,8	2	2,2	1,7	1,8	1,8	44
46				2,1	2,2	2,2	1,9	2	2,1	1,5	1,7	1,8	1,4	1,6	1,7	46
48				1,8	1,9	2	1,6	1,7	1,8	1,2	1,4	1,5	1,1	1,3	1,5	48
50				1,6	1,7	1,7	1,3	1,4	1,5	1	1,1	1,2	0,9	1,1	1,2	50
52				1,3	1,4	1,4	1,1	1,2	1,2		0,9	0,9		0,8	0,9	52
54				1,1	1,2		0,9	1	1							54

t\_251\_004\_03011\_00\_000



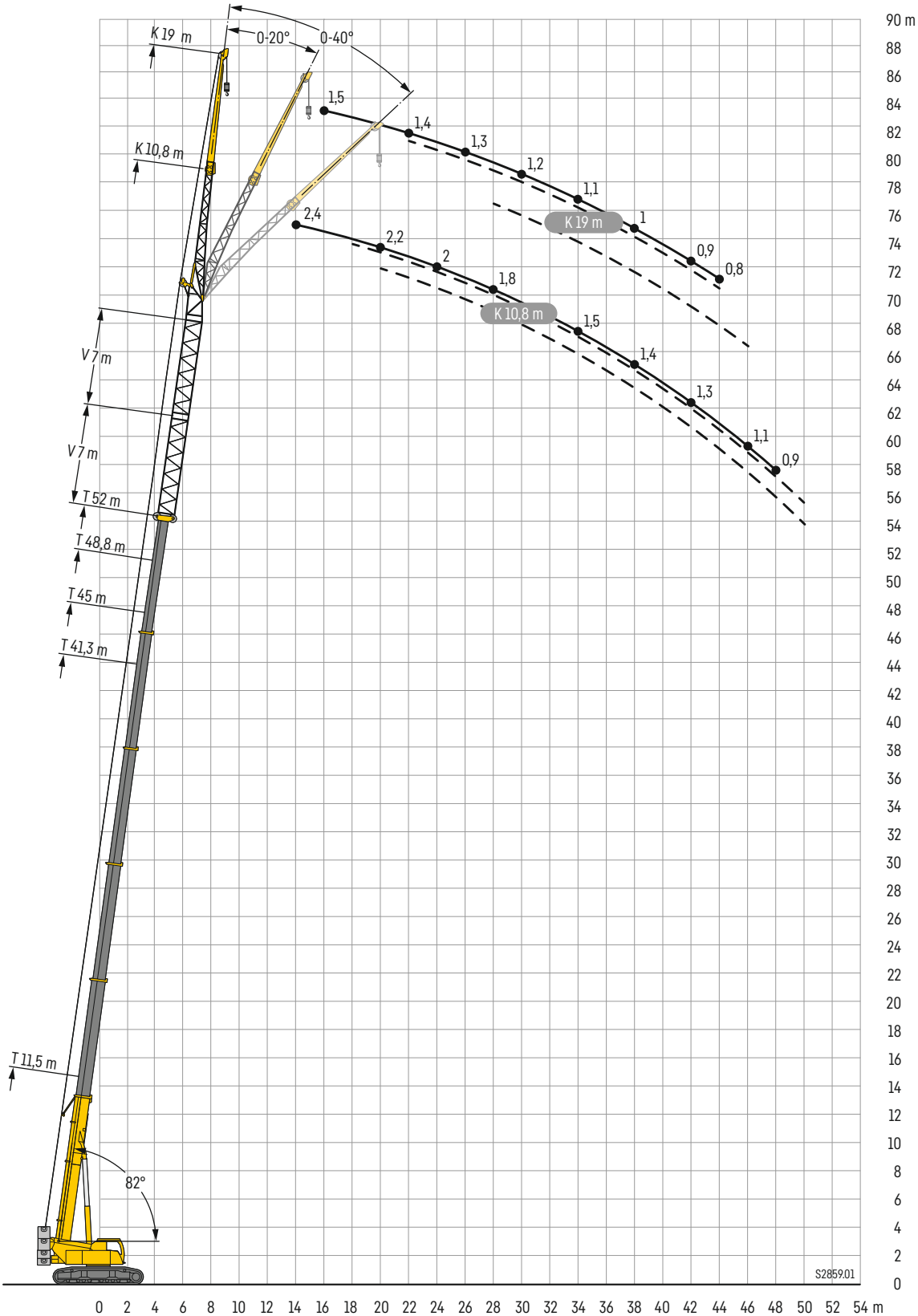
	11,5 m + 7 m			41,3 m + 7 m			45 m + 7 m			48,8 m + 7 m			52 m + 7 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
8	3,4															8
9	3,4															9
10	3,3			3,8												10
11	3,1			3,8			3,6									11
12	3			3,7			3,5			3,3						12
14	2,8	2,8		3,6			3,5			3,2			2,7			14
16	2,6	2,6		3,5			3,4			3,2			2,6			16
18	2,4	2,4	2,4	3,4	3		3,3	2,9		3,1			2,4			18
20	2,2	2,2	2,3	3,3	2,9		3,1	2,9		3	2,8		2,3			20
22	2	2,1	2,2	3,1	2,8	2,5	3	2,8		2,9	2,7		2,2	2,2		22
24	1,8	1,9	2	3	2,7	2,4	2,9	2,7	2,4	2,8	2,6	2,4	2,1	2,1		24
26	1,7	1,8	1,9	2,9	2,6	2,4	2,8	2,6	2,4	2,7	2,5	2,3	2	2	2	26
28	1,5	1,6	1,7	2,8	2,5	2,4	2,7	2,5	2,3	2,6	2,4	2,3	1,9	1,9	1,9	28
30	1,4	1,5	1,6	2,6	2,4	2,3	2,6	2,4	2,3	2,5	2,3	2,2	1,9	1,8	1,8	30
32	1,3	1,4	1,4	2,5	2,3	2,2	2,5	2,3	2,2	2,4	2,3	2,2	1,8	1,7	1,8	32
34	1,3	1,3		2,4	2,2	2,2	2,4	2,2	2,1	2,3	2,2	2,1	1,7	1,7	1,7	34
36				2,3	2,2	2,1	2,3	2,1	2,1	2,3	2,1	2	1,6	1,6	1,6	36
38				2,2	2,1	2	2,2	2,1	2	2,2	2	2	1,6	1,5	1,6	38
40				2,1	2	2	2,1	2	2	2,1	2	1,9	1,5	1,5	1,5	40
42				2	1,9	1,9	2	1,9	1,9	2	1,9	1,9	1,4	1,4	1,4	42
44				1,9	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,4	1,4	1,4	44
46				1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,6	1,8	1,8	1,3	1,3	1,3	46
48				1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,4	1,7	1,7	1,2	1,3	1,3	48
50				1,6	1,6	1,6	1,5	1,7	1,7	1,1	1,5	1,7	1	1,2	1,2	50
52				1,5	1,5	1,6	1,3	1,6	1,6	0,9	1,2	1,5		1,1	1,2	52
54				1,3	1,5	1,5	1,1	1,3	1,4		1	1,2		0,9	1,1	54
56				1,1	1,3	1,3	0,9	1,1	1,2			0,9			0,8	56
58				0,9	1,1	1,1		0,9	0,9							58
60					0,9	0,8										60

t\_251\_004\_04011\_00\_000

# Hubhöhen

TVNZK

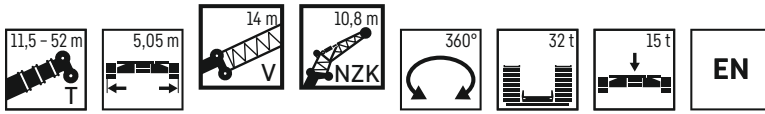
Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема



# Traglasten

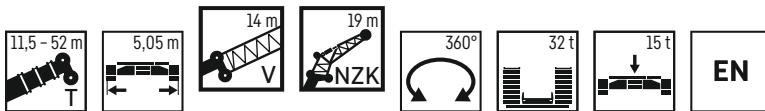
# TVNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m + 14 m			41,3 m + 14 m			45 m + 14 m			48,8 m + 14 m			52 m + 14 m			
	10,8 m															
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	3,5															7
8	3,5															8
9	3,4															9
10	3,2	3,2		4,1												10
11	3,1	3,1		4			3,7									11
12	2,9	3	3	3,9			3,7			3						12
14	2,7	2,7	2,8	3,7	3,6		3,5			3			2,4			14
16	2,4	2,5	2,5	3,6	3,4		3,4	3,3		3	3		2,3			16
18	2,2	2,3	2,3	3,4	3,2	3,1	3,3	3,1	3	2,9	2,8		2,3	2,3		18
20	2	2,1	2,1	3,2	3,1	3	3,1	3	2,9	2,8	2,7	2,6	2,2	2,2	2,2	20
22	1,8	1,9	1,9	3,1	2,9	2,9	3	2,8	2,8	2,7	2,6	2,5	2,1	2,1	2,1	22
24	1,6	1,7	1,7	2,9	2,8	2,7	2,8	2,7	2,7	2,6	2,5	2,4	2	2	2	24
26	1,4	1,5	1,6	2,8	2,7	2,6	2,7	2,6	2,5	2,5	2,4	2,3	1,9	1,9	1,9	26
28	1,3	1,4	1,4	2,7	2,5	2,5	2,6	2,5	2,4	2,4	2,3	2,2	1,8	1,8	1,8	28
30	1,2	1,2	1,3	2,5	2,4	2,4	2,5	2,4	2,3	2,3	2,1	2,1	1,7	1,7	1,7	30
32	1,1	1,1	1,2	2,4	2,3	2,3	2,4	2,3	2,2	2,2	2,1	2	1,6	1,6	1,6	32
34				2,3	2,2	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2	1,9	1,5	1,5	1,5	34
36				2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2	2	1,9	1,9	1,5	1,5	1,5	36
38				2	2	2	2	2	2	1,9	1,8	1,8	1,4	1,4	1,4	38
40				1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7	1,3	1,3	1,3	40
42				1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,3	1,3	1,3	42
44				1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,6	1,6	1,6	1,2	1,2	1,2	44
46				1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,7	1,3	1,5	1,5	1,1	1,1	1,1	46
48				1,5	1,5	1,5	1,4	1,6	1,6	1	1,2	1,4	0,9	1	1,1	48
50				1,4	1,4	1,4	1,2	1,4	1,4							50
52				1,2	1,3	1,4	1	1,1	1,2				0,8			52
54				1	1,1	1,1		0,9	0,9							54
56					0,9	0,9										56

t\_251\_004\_05011\_00\_000



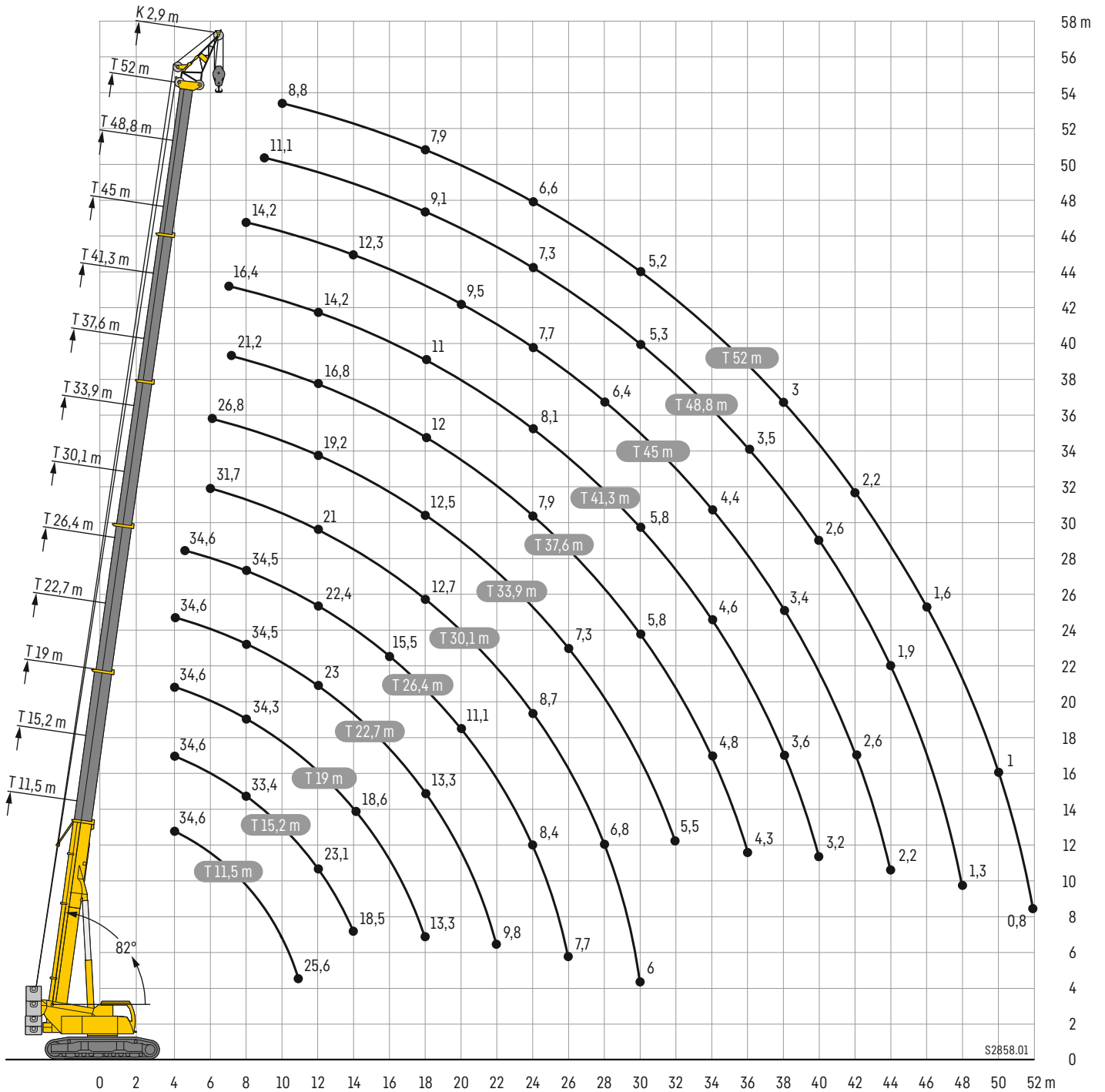
	11,5 m + 14 m			41,3 m + 14 m			45 m + 14 m			48,8 m + 14 m			52 m + 14 m			
	19 m															
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
9	2,6															9
10	2,5															10
11	2,4															11
12	2,3			2,8												12
14	2,1	2,2		2,7			2,5			2,2						14
16	1,9	2		2,6			2,5			2,1			1,5			16
18	1,7	1,8	1,9	2,5			2,4			2,1			1,5			18
20	1,6	1,7	1,7	2,4	2,2		2,3	2,1		2			1,4			20
22	1,5	1,5	1,6	2,3	2,1		2,2	2		1,9	1,9		1,4	1,5		22
24	1,3	1,4	1,5	2,1	2	1,9	2,1	1,9		1,9	1,9		1,3	1,4		24
26	1,2	1,3	1,3	2	1,9	1,8	2	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,3	1,4		26
28	1,1	1,2	1,2	1,9	1,8	1,8	1,9	1,8	1,7	1,8	1,7	1,7	1,2	1,3	1,4	28
30	1,1	1,1	1,1	1,8	1,7	1,7	1,8	1,7	1,6	1,7	1,6	1,6	1,2	1,3	1,3	30
32	1	1,1	1,1	1,7	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5	1,1	1,2	1,2	32
34	1	1	1	1,6	1,6	1,5	1,6	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,1	1,2	1,2	34
36	1	1	1	1,6	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,5	1,4	1,4	1,1	1,1	1,1	36
38	1	1	1	1,5	1,4	1,4	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3	1	1,1	1,1	38
40	1	1		1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3	1,4	1,3	1,3	0,9	1	1	40
42				1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2	0,9	0,9	1	42
44				1,3	1,2	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	0,8	0,8	0,9	44
46				1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,1	1,1			0,8	46
48				1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1				48
50				1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	0,9	1	1,1				50
52				1	1	1	1	1	1		1	1				52
54				1	1	1	0,9	1	1			1				54
56				0,9	0,9	1		0,9	1							56
58					0,9	0,9		0,9								58
60					0,9											60

t\_251\_004\_06011\_00\_000

# Hubhöhen

TK

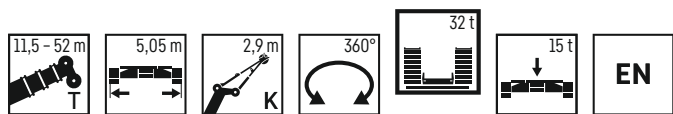
Lifting heights · Hauteurs de levage · Altezze di sollevamento · Alturas de elevación · Высота подъема



# Traglasten

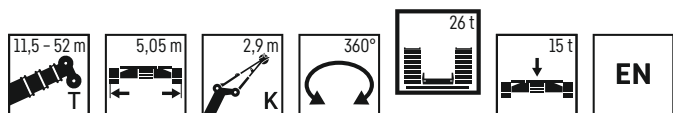
TK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
	2,9 m												
4	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								4
4,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								4,5
5	34,4	34,6	34,6	34,6	34,6								5
6	34	34,6	34,6	34,6	34,6	31,7	26,8						6
7	33,4	34	34,6	34,5	34,6	30	25,7	21,2	16,4				7
8	32,1	33,4	34,3	34,5	34,5	28	24,6	20,6	16	14,2			8
9	30,6	32,7	33,4	33	31,4	25,9	23,1	19,9	15,6	14	11,1		9
10	28,7	30,1	30,1	29,5	27,8	24,2	21,7	18,9	15,1	13,8	11	8,8	10
11	25,6	26,2	26,3	26,1	24,9	22,7	20,3	17,8	14,6	13,6	10,8	8,7	11
12		23,1	23,2	23	22,4	21	19,2	16,8	14,2	13,2	10,7	8,6	12
14		18,5	18,6	18,4	18,6	18,3	17	15,1	13,3	12,3	10,2	8,3	14
16			15,3	15,7	15,5	15,1	14,9	13,5	12,2	11,3	9,7	8,1	16
18			13,3	13,3	13	12,7	12,5	12	11	10,4	9,1	7,9	18
20				11,4	11,1	10,9	10,9	10,7	9,9	9,5	8,5	7,5	20
22				9,8	9,6	9,6	9,5	9,2	8,9	8,7	7,9	7	22
24					8,4	8,7	8,3	7,9	8,1	7,7	7,3	6,6	24
26					7,7	7,6	7,3	7,1	7,1	7	6,8	6,1	26
28						6,8	6,6	6,5	6,3	6,4	6,1	5,7	28
30						6	5,9	5,8	5,8	5,7	5,3	5,2	30
32							5,5	5,1	5,1	5	4,6	4,6	32
34								4,8	4,6	4,4	4	4	34
36								4,3	4,1	3,8	3,5	3,5	36
38									3,6	3,4	3	3	38
40									3,2	2,9	2,6	2,6	40
42										2,6	2,2	2,2	42
44										2,2	1,9	1,9	44
46											1,6	1,6	46
48											1,3	1,3	48
50												1	50
52												0,8	52

t\_251\_002\_00011\_00\_000



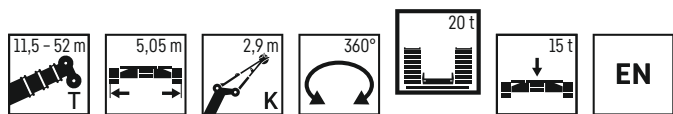
	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
	2,9 m												
3	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								3
3,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								3,5
4	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								4
4,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	33,7							4,5
5	34,4	34,6	34,6	34,6	34,6	33,1							5
6	34	34,6	34,6	34,6	34,6	31,7	26,8	17,2					6
7	33,4	34	34,6	34,5	34,6	30	25,7	21,2	16,4				7
8	32,1	33,4	34,2	33,2	31,8	28	24,6	20,6	16	14,2			8
9	30,6	31,4	31,2	29,6	27,8	25,9	23,1	19,9	15,6	14	11,1		9
10	26,5	26,8	26,9	26,2	24,6	23	21,7	18,9	15,1	13,8	11	8,8	10
11	23	23,3	23,4	23,2	21,9	21,5	20,2	17,8	14,6	13,6	10,8	8,7	11
12		20,5	20,6	20,4	20,1	19,5	18,4	16,8	14,2	13,2	10,7	8,6	12
14		16,3	16,4	16,8	16,6	16,1	15,4	14,5	13,3	12,3	10,2	8,3	14
16			13,9	13,9	13,6	13,4	12,9	12,7	11,9	11,3	9,7	8,1	16
18			11,6	11,6	11,4	11,4	11,3	10,8	10,5	10,1	9,1	7,9	18
20				9,9	9,8	10	9,6	9,3	8,7	8,7	8,5	7,5	20
22				8,5	8,7	8,6	8,4	8,2	8,1	8	7,6	7	22
24					7,7	7,5	7,3	7,3	7,2	7,1	6,6	6,4	24
26					6,8	6,6	6,6	6,4	6,4	6,2	5,7	5,6	26
28						5,8	5,9	5,9	5,6	5,4	5	4,8	28
30						5,4	5,2	5,2	4,9	4,7	4,3	4,2	30
32							4,6	4,5	4,3	4	3,7	3,7	32
34								4	3,7	3,5	3,2	3,1	34
36								3,5	3,2	3	2,7	2,7	36
38									2,8	2,6	2,2	2,2	38
40									2,4	2,2	1,9	1,9	40
42										1,9	1,5	1,5	42
44										1,6	1,2	1,2	44
46											1	0,9	46

t\_251\_002\_00012\_00\_000

# Traglasten

TK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	11,5 m	15,2 m	19 m	22,7 m	26,4 m	30,1 m	33,9 m	37,6 m	41,3 m	45 m	48,8 m	52 m	
	2,9 m												
3	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								3
3,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								3,5
4	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6								4
4,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	33,7							4,5
5	34,4	34,6	34,6	34,6	34,6	33,1							5
6	34	34,6	34,6	34,6	34,6	31,7	26,8	17,2					6
7	33,4	34	34,4	34,2	32,3	29,7	25,7	21,2	16,4				7
8	32,1	32,5	31,6	29,8	27,7	25,9	24,6	20,6	16	14,2			8
9	27,2	27,6	27,4	25,9	24,2	23,7	22,3	19,9	15,6	14	11,1		9
10	23,2	23,5	23,6	22,8	22	20,9	20	18,8	15,1	13,8	11	8,8	10
11	20	20,3	20,5	20,2	20	18,8	17,8	17	14,6	13,6	10,8	8,7	11
12		17,9	18	18,4	18	16,9	16,1	15,6	14,2	13,2	10,7	8,6	12
14		14,1	14,7	14,7	14,4	14,3	13,8	12,9	12,5	12	10,2	8,3	14
16			12	12	11,8	12,1	11,6	11,2	10,7	10,1	9,7	8,1	16
18			10	10	10,3	10,1	9,9	9,5	9,3	9,1	8,4	7,8	18
20				8,5	8,8	8,5	8,4	8,3	8,3	7,8	7,2	7	20
22				7,6	7,5	7,3	7,4	7,4	7,2	6,7	6,2	6	22
24					6,5	6,5	6,4	6,4	6,2	5,8	5,3	5,1	24
26					5,7	5,8	5,7	5,6	5,3	5	4,5	4,4	26
28						5,1	4,9	4,8	4,5	4,3	3,8	3,7	28
30						4,5	4,3	4,2	3,9	3,7	3,3	3,2	30
32							3,7	3,6	3,3	3,1	2,8	2,7	32
34								3,1	2,9	2,6	2,3	2,2	34
36								2,7	2,4	2,2	1,9	1,8	36
38									2	1,8	1,5	1,5	38
40									1,7	1,5	1,1	1,1	40
42										1,2	0,8		42
44										0,9			44

t251\_002\_00014\_00\_000

# Ausstattung

## Raupenfahrwerk

<b>Rahmen</b>	Verwindungssteife Kastenkonstruktion, bestehend aus Raupenmittelteil und zwei Raupenträgern. Die Raupenträger können von den teleskopierbaren Holmen abmontiert werden. Hydraulische Spurweitenverstellung.
<b>Laufwerk</b>	Wartungsfreies, Raupenlaufwerk mit 900 mm breiten 3-Steg-Bodenplatten.
<b>Fahrtrieb</b>	Pro Raupenträger ein hydraulischer Fahrtrieb bestehend aus Axialkolben-Verstellmotor, Planetengetriebe mit federbelasteter hydraulisch lüftbarer Fahrwerksbremse. Die Raupenkettens sind synchron sowie unabhängig und gegenläufig zueinander steuerbar. Fahrgeschwindigkeit: 0 – 2,8 km/h.
<b>Zentralballast</b>	15 t, Einhängeklötze à 7,5 t, Befestigung am Raupenmittelteil.

## Kranoberwagen

<b>Rahmen</b>	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. 3-reihige Rollendrehverbindung.
<b>Kranmotor</b>	4-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr, wasser-gekühlt, Leistung 129 kW (175 PS), max. Drehmoment 980 Nm. Abgasemission entsprechend (EU) 2016/1628 und EPA/CARB oder ECE-R.96, Funkenfänger. Kraftstoffbehälter: 727 l.
<b>Krantrieb</b>	Diesel-hydraulisch mit 2 Axialkolben-Verstellpumpen mit Servosteuerung und Leistungsregelung, 1 Zahnrad-Doppelpumpe, offene, geregelte Ölkreisläufe. Hydraulikantrieb in Kompaktbauweise direkt am Dieselmotor angeflanscht, komplettes Antriebsaggregat zur Geräuschkämpfung gekapselt.
<b>Steuerung</b>	Elektrische „Load Sensing“ Steuerung, 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig steuerbar, zwei 4fach Handsteuerhebel, selbstzentrierend. Über 2 zweifach ansteuerbare Fußpedale wird das Raupenfahrwerk betätigt. Raupenfahrwerk und Kranoberwagen können gleichzeitig gefahren werden.
<b>ECOMode</b>	Automatische Anpassung der Dieselmotordrehzahl, Kraftstoffeinsparung und Reduzierung der Geräuschemission.
<b>Hubwerk</b>	Axialkolben-Konstantmotor, Liebherr-Seilwinde mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.
<b>Wippwerk</b>	1 Differentialzylinder mit Sicherheitsrückschlagventilen.
<b>Drehwerk</b>	Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse, umschaltbares Drehwerk.
<b>Krankabine</b>	Großes Sichtfeld, Sicherheitsverglasung, Komfortausstattung, Krankabine nach hinten neigbar.
<b>Sicherheitseinrichtungen</b>	LICCON2-Überlastanlage, Testsystem, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche.
<b>Teleskopausleger</b>	1 Anlenkstück und 5 Teleskopteile. Alle Teleskope separat ausschiebbar über das Schnelltakt-Teleskopiersystem Telematik. Auslegerlänge: 11,5 m – 52 m.
<b>Ballast</b>	26 t
<b>Elektr. Anlage</b>	Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom, 2 Batterien mit je 180 Ah.
<b>Seitenneigung</b>	0,3°, 1,5°, 2,5° und 4° Seitenneigung bei Tabellen für Teleskopausleger und 2,9 m Klappspitze.

## Zusatzrüstung

<b>K</b>	Montagespitze 2,9 m mit Stahlseilrollen.
<b>K</b>	Einfachklappspitze 10,8 m Doppelklappspitze 10,8 m – 19 m Mechanische Verstellung 0°; 20°; 40°
<b>NZK</b>	Einfachklappspitze 10,8 m Doppelklappspitze 10,8 m – 19 m Hydraulische Verstellung 0° – 40°
<b>V</b>	Teleskopauslegerverlängerung 2 x 7 m
<b>2. Hubwerk</b>	Für den 2-Hakenbetrieb oder bei Betrieb mit Klappspitze, wenn Haupthubseil eingesichert bleiben soll.
<b>Zusatzballast</b>	6 t für einen Gesamtballast von 32 t.
<b>Jack-Up Zylinder inkl. Klappkonsolen</b>	Zur Raupendmontage, Tiefladerdurchfahrts Höhe 1,1 m, -breite 3,0 m.
<b>Bodenplatten</b>	900 mm Flachbodenplatten

Weitere Zusatzrüstung auf Anfrage.

# Equipment

## Crawler travel gear

<b>Frame</b>	Low torsion box construction, consisting of crawler center section and two crawler carriers. The crawler carriers can be removed from the telescoping beams. Hydraulic track width adjustment.
<b>Tracks</b>	Maintenance free crawler tracks with 900 mm wide triple grouser track pads.
<b>Travel drive</b>	Per crawler carrier, a hydraulic travel drive consisting of an axial piston motor, planetary gear with spring-loaded hydraulically-releasable travel brake. The crawler chains can be controlled synchronously as well as independently and counter-rotating. Travel speed: 0 – 2.8 km/h.
<b>Central ballast</b>	15 t, placement blocks at 7.5 t each, mounting on crawler center section.

## Crane superstructure

<b>Frame</b>	Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel. Triple-roller slewing rim.
<b>Crane engine</b>	4-cylinder Diesel, make Liebherr, watercooled, output 129 kW (175 h.p.), max. torque 980 Nm. Exhaust emissions to (EU 2016/1628 and EPA/CARB or ECE-R.96, spark arrestor. Fuel reservoir: 727 l.
<b>Crane drive</b>	Diesel-hydraulic, with 2 axial piston variable displacement pumps, with servo-control and capacity control, 1 double gear pump, open controlled oil circuits. Compact hydraulic drive flanged to the Diesel engine. Drive assembly completely enclosed for noise abatement.
<b>Control</b>	Electric “Load Sensing” control, simultaneous operation of 4 working motions, 2 self-centering hand control levers (joy-stick type). The crawler travel gear is operated via the 2 two-way controllable foot pedals. The crawler travel gear and the crane superstructure can be driven simultaneously.
<b>ECOMode</b>	Automatic adaption of the diesel engine speed, fuel saving and reduction of the noise emission.
<b>Hoist gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, Liebherr hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake.
<b>Luffing gear</b>	1 differential ram with safety check valves.
<b>Slewing gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake, slewing gear invertible.
<b>Crane cab</b>	Large screen area, compound glass, comfort furnishing, cab tiltable backwards.
<b>Safety devices</b>	LICCON2 safe load indicator, test system hoist limit switch, safety valves to prevent pipe and hose ruptures.
<b>Telescopic boom</b>	1 base section and 5 telescopic sections. All telescopic sections extendable individually by means of the rapid-cycle telescoping system Telematik. Boom length 11.5 m to 52 m.
<b>Counterweight</b>	26 t
<b>Electrical system</b>	Modern data bus technique, 24 Volt DC, 2 batteries of 180 Ah each.
<b>Lateral inclination</b>	0.3°, 1.5°, 2.5° and 4° lateral inclination on tables for the telescopic boom and 2.9 m folding jib.

## Additional equipment

<b>K</b>	2.9 m with steel cable pulleys.
<b>K</b>	Single folding jib, 10.8 m Double swing-away jib 10.8 m – 19 m Mechanical adjustment 0°; 20°; 40°
<b>NZK</b>	Single folding jib, 10.8 m Double swing-away jib 10.8 m – 19 m Hydraulic adjustment 0° – 40°
<b>V</b>	Telescopic boom extension 2 x 7 m
<b>2nd hoist gear</b>	For two-hook operation or for operation with swing-away jib if the hoist rope shall remain reeved.
<b>Additional counterweight</b>	6 t for a total counterweight of 32 t.
<b>Jack-up cylinder incl. folding brackets</b>	For crawler removal, flatbed trailer transit height 1.1 m, flatbed trailer transit width 3.0 m.
<b>Track pads</b>	900 mm flat track pads

Other items of equipment available on request.

# Équipement

## Train de chenilles

<b>Châssis</b>	Construction en caisson indéformable haute résistance, constitué de la partie centrale du train de roulement et de deux longerons. Les longerons peuvent être démontés des poutres télescopiques. Réglage hydraulique de la voie.
<b>Train de roulement</b>	Train de roulement sans entretien, muni de tuiles à 3 nervures, de 900 mm de large.
<b>Transmission</b>	Une transmission hydraulique par longeron, comprenant un moteur à cylindrée variable et pistons axiaux, un réducteur planétaire avec frein à ressort et à déblocage hydraulique. Les chaînes sont synchrones, indépendantes et une commande inversée est possible. Vitesse de translation: 0 - 2,8 km/h.
<b>Contrepoids central</b>	15 t, blocs de suspension de 7,5 t chacun, fixation sur la partie centrale du train de roulement.

## Partie tournante

<b>Cadre</b>	Fabrication Liebherr, construction soudée indéformable, en acier à grain fin haute résistance. Couronne d'orientation à triple rangée de rouleaux.
<b>Moteur</b>	Moteur diesel Liebherr, 4 cylindres, à refroidissement par eau, de 129 kW (175 ch), couple max. 980 Nm. Emissions des gaz d'échappement conformes aux directives (EU) 2016/1628 et EPA/CARB ou ECE-R.96, pare-étincelles. Capacité du réservoir à carburant: 727 L.
<b>Entraînement</b>	Diesel hydraulique avec 2 pompes à débit variable à pistons axiaux, servocommande et régulation de la puissance, 1 double pompe à engrenages, circuits hydrauliques ouverts et régulés. Entraînement hydraulique compact, accouplé directement au moteur Diesel, mécanisme d'entraînement total fermé pour une bonne insonorisation.
<b>Direction</b>	Direction électrique «Load Sensing», 4 mouvements de travail dirigeable simultanément, deux leviers de commande à 4 positions et à autocentrage. Le train de chenilles est actionné par 2 pédales à double commande. Le train de chenilles et la partie tournante de la grue peuvent être déplacés simultanément.
<b>Mode ECO</b>	Adaptation automatique du régime du moteur diesel, économie de carburant et réduction des émissions sonores.
<b>Mécanisme de levage</b>	Moteur à cylindrée constante et à pistons axiaux. Treuil de marque Liebherr équipé d'un engrenage planétaire et d'un frein d'arrêt commandé par ressort.
<b>Mécanisme de relevage</b>	1 vérin différentiel avec soupapes de retenu.
<b>Dispositif de rotation</b>	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, engrenage planétaire, frein d'arrêt commandé par ressort, mécanisme d'orientation commutable.
<b>Cabine de grue</b>	Large champ de vision, vitrage de sécurité, équipement pour un confort idéal, cabine inclinable vers l'arrière.
<b>Dispositif de sécurité</b>	Contrôleur de charge «LICCON2», système test limitation de la course pour le levage, soupape de sûreté contre la rupture de tubes et de tuyaux.
<b>Flèche télescopique</b>	Un élément de base et de 5 télescopes. Chaque partie peut être télescopée individuellement à l'aide du système de télescopage séquentiel rapide Telematik. Longueur de flèche: 11,5 m - 52 m.
<b>Contrepoids</b>	26 t
<b>Installation électrique</b>	Technique moderne de transmission de données par BUS de données. Courant continu 24 Volts, 2 batteries de 180 Ah chacune.
<b>Inclinaison latérale</b>	Inclinaison latérale de 0,3°, 1,5°, 2,5° et 4° avec les tableaux correspondants à la flèche télescopique et à la fléchette pliante de 2,9 m.

## Équipement supplémentaire

<b>K</b>	2,9 m avec poulies de câble en acier.
<b>K</b>	Flechette pliante simple, longueur 10,8 m Double flechette pliante 10,8 m - 19 m Réglage mécanique 0° ; 20° ; 40°
<b>NZK</b>	Flechette pliante simple, longueur 10,8 m Double flechette pliante 10,8 m - 19 m Réglage hydraulique 0° - 40°
<b>V</b>	Rallonge flèche télescopique 2 x 7 m
<b>2ème mécanisme de levage</b>	Pour l'utilisation du deuxième crochet, ou bien pour une utilisation avec flechette pliante lorsque le câble de levage principal rest mouflé.
<b>Contrepoids supplémentaire</b>	6 t pour un contrepoids total de 32 t.
<b>Vérin Jack-up, consoles rabattables incl.</b>	Pour le démontage des chenilles, hauteur de passage des remorques surbaissées 1,1 m, largeur de passage des remorques surbaissées 3,0 m.
<b>Tuiles</b>	Tuiles plates de 900 mm

Autres équipements supplémentaires sur demande.

# Equipaggiamento

## Carro cingolato

<b>Telaio</b>	Costruzione scatolata ad alta rigidità torsionale, costituita da parte un corpo centrale e due cingoli. I cingoli possono esser smontati dal corpo centrale. Scartamento totale variabile idraulicamente.
<b>Sistema Trazione</b>	Carro cingolato che non necessita di manutenzione con piastre cingoli da 900 mm a tre strati.
<b>Trazione</b>	Trazione idraulica per singolo cingolo consistente in un motore a pistoni assiali, rotismo epicicloidale idraulici con freni idraulici. I cingoli con controllo sincrono ed asincrono. Velocità: 0 - 2,8 km/h.
<b>Zavorra centrale</b>	15 t, zavorre a sospensione da 7,5 t/cad, fissaggio al corpo centrale.

## Torretta

<b>Telaio</b>	Di produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato, in acciaio a grana fine ad alta rigidità torsionale. Ralla a 3 file di cuscinetti.
<b>Motore gru</b>	Diesel a 4 cilindri, marca Liebherr, raffreddato ad acqua, potenza 129 kW (175 CV), coppia max. 980 Nm. Emissioni gas di scarico in base alla direttiva (UE) 2016/1628 ed EPA/CARB o ECE-R.96, parascintille. Capacità serbatoio carburante: 727 L.
<b>Impianto idraulico</b>	Idraulico diesel con 2 pompe a portata variabile a pistone assiale con servocomando e controllo della potenza, 1 pompa ad ingranaggi doppia, circuiti d'olio di tipo aperti e regolati. Comando idraulico flangiato direttamente sul motore diesel in costruzione compatta, gruppo di propulsione completo incapsulato per l'isolamento acustico.
<b>Comando</b>	„Load Sensing“ elettrico, 4 movimentazioni di lavoro possibili contemporaneamente, due joy-stick a 4 regolazioni, a ritorno automatico in posizione neutra. Spostamento carro cingolato attraverso 2 pedali a doppia regolazione anche simultaneamente alle movimentazione della torretta.
<b>ECOMode</b>	Adeguamento automatico dei giri del motore diesel, consumo ridotto del carburante e riduzione impatto acustico.
<b>Argano di sollevamento</b>	Motore a cilindrata costante a pistone assiale, tamburo di sollevamento Liebherr con ingranaggio epicicloidale integrato e freno di arresto caricato a molla.
<b>Meccanismo d'inclinazione</b>	1 cilindro differenziale con valvola di non ritorno.
<b>Meccanismo di rotazione</b>	Motore a portata costante a pistone assiale, ingranaggio epicicloidale, freno d'arresto caricato a molla, gruppo rotazione commutabile.
<b>Cabina del gruista</b>	Ampia visuale, vetratura di sicurezza, equipaggiamento confortevole, cabina reclinabile.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	Limitatore LICCON2, interruttori di finecorsa sollevamento, valvole di sicurezza contro la rottura dei tubi e tubi flessibili.
<b>Braccio telescopico</b>	1 sezione base e 5 sezioni telescopiche. Tutte le sezioni telescopiche sono estendibili individualmente per mezzo del nuovo sistema Telematik. Lunghezza braccio da 11,5 m a 52 m.
<b>Zavorra</b>	26 t
<b>Impianto elettrico</b>	Moderna tecnica di trasmissione "data bus", corrente continua 24 Volt, 2 batterie ciascuna con 180 Ah.
<b>Inclinazione laterale</b>	0,3°, 1,5°, 2,5° e 4° inclinazione laterale per tabelle con braccio telescopico e falconcino 2,9 m.

## Equipaggiamento addizionale

<b>K</b>	2,9 m con pulegge d'acciaio.
<b>K</b>	Singolo da 10,8 m Falcone a volata variabile doppio 10,8 m - 19 m Regolazione meccanica 0°; 20°; 40°
<b>NZK</b>	Singolo da 10,8 m Falcone a volata variabile doppio 10,8 m - 19 m Regolazione idraulica 0° - 40°
<b>V</b>	Prolunga del braccio telescopico 2 x 7 m
<b>2° argano</b>	Per l'esercizio a 2 ganci, o per l'esercizio con falcone ribaltabile, se la fune di sollevamento principale deve rimanere infilata.
<b>Contrappeso addizionale</b>	6 t per il contrappeso totale di 32 t.
<b>Cilindro di montaggio Jack-Up</b>	Per smontaggio cingoli, altezza autocarro a pianale ribassato 1,1 m, -larghezza 3,0 m.
<b>Piastre cingoli</b>	Piastre cingoli 900 mm

Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.

# Equipamiento

## Chasis sobre cadenas

<b>Bastidor</b>	Construcción resistente a la torsión, compuesto por una estructura central y dos soportes de cadenas. Ambos soportes pueden desacoplarse de las vigas telescópicas. Ancho de vía variable hidráulicamente
<b>Mecanismo de traslación</b>	Tren de rodaje de cadenas libre de mantenimiento, tejas de 900 mm de tres nervios.
<b>Accionamiento de traslación</b>	Por cada soporte de cadenas, accionamiento hidráulico de traslación compuesto de motor de pistones axiales, engranaje planetario con freno de tren de rodaje accionado por muelle y liberable por sistema hidráulico. Las cadenas pueden manejarse sincronizadas o de forma independiente. Velocidad: 0 – 2,8 km/h.
<b>Contrapeso central</b>	15 t en placas de 7,5 t montadas en la parte central del chasis

## Superestructura

<b>Bastidor</b>	Fabricado por Liebherr en acero de grano fino de alta resistencia, resistente a la torsión. Corona de giro de 3 hileras de rodillos.
<b>Motor de grúa</b>	Diesel de 4 cilindros, marca Liebherr, refrigerado por agua, potencia 129 kW (175 CV), par de giro máximo 980 Nm. Según norma (EU) 2016/1628 y EPA/CARB o ECE-R.96, receptor de radio. Depósito de combustible: 727 l.
<b>Accionamiento de grúa</b>	Diesel-hidráulico con 2 bombas de desplazamiento variable de pistones axiales con servomando y regulación de potencia, 1 bomba dúplex de engranajes, circuitos de aceite abiertos y regulados. Accionamiento hidráulico en ejecución compacta, abridado directamente al motor diesel, equipo motor completo encapsulado para una menor emisión de ruidos.
<b>Mando</b>	Control eléctrico „Load Sensing“, 4 movimientos de trabajo accionables simultáneamente, 2 palancas autocentrantes tipo Joy-stick. Control de tren de tracción operado mediante 2 pedales de doble dirección. El tren de tracción y la superestructura pueden accionarse de forma simultánea.
<b>Modo ECO</b>	Ajuste automático del número de revoluciones del motor diesel, ahorro en combustible y reducción de la emisión de ruidos.
<b>Cabrestante</b>	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, tambor de cabrestante Liebherr con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle.
<b>Inclinación pluma</b>	1 cilindro diferencial con válvulas seguridad de retroceso.
<b>Mecanismo de giro</b>	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, engranaje planetario, freno de retención accionado por muelle, giro conectable.
<b>Cabina</b>	Amplio campo de visión, acristalamiento de seguridad, confortable puesto de mando, cabina inclinable hacia atrás.
<b>Dispositivos de seguridad</b>	Limitador de cargas LICCON2, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos.
<b>Pluma telescópica</b>	1 tramo base y 5 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma independiente mediante el sistema de telescopaje de tacto rápido Telematik. Longitud de pluma: 11,5 m – 52 m.
<b>Lastre</b>	26 t
<b>Sistema eléctrico</b>	Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua, 2 baterías con 180 Ah cada una.
<b>Inclinación lateral</b>	0,3°, 1,5°, 2,5° y 4° de inclinación lateral en tablas con pluma telescópica y plumín de 2,9 m.

## Equipamiento adicional/alternativo

<b>K</b>	2,9 m con poleas de acero.
<b>K</b>	Plumín lateral sencillo de 10,8 m de longitud Plumín lateral doble 10,8 m – 19 m Ajuste mecánico a 0°, 20°, 40°
<b>NZK</b>	Plumín lateral sencillo de 10,8 m de longitud Plumín lateral doble 10,8 m – 19 m Ajuste hidráulico de 0° a 40°
<b>V</b>	Prolongación de pluma telescópica 2 x 7 m.
<b>Cabrestante auxiliar</b>	Para operación con dos ganchos o con plumín lateral, en caso de que el cable del cabrestante principal haya de permanecer en reenvío.
<b>Contrapeso adicional</b>	6 t para un contrapeso total de 32 t.
<b>Cilindro de gato hidráulico incluidas consolas abatibles</b>	Para el desmontaje de las cadenas, plataforma de 1,1 m de altura y 3,0 m de anchura
<b>Tejas</b>	Tejas planas de 900 mm

Otro equipamiento bajo pedido.

# Оснащение

## Гусеничный механизм передвижения

Рама	Коробчатая крутильно-жесткая конструкция, состоящая из гусеничной тележки и двух гусеничных движителей. Гусеничные движители могут быть сняты с телескопируемых балок. Гидравлическое изменение ширины колеи.
Ходовой механизм	Не требует техобслуживания, гусеничный ходовой механизм с траками шириной 900 мм, 3 перемычки.
Ходовой привод	На каждом гусеничном движителе с гидравлическим приводом, в состав которого входят аксиально-поршневой регулируемый гидромотор и планетарный редуктор с подпружиненным тормозом с гидравлическим регулированием зазора. Управление гусеницами может происходить как синхронно, так и независимо друг от друга и в противофазе. Скорость перемещения: 0 – 2,8 км/час.
Центральный балласт	15 т, боковые подвесные противовесы по 7,5 т, крепление на гусеничной тележке.

## Крановая установка

Рама	Сварная конструкция собственного производства, устойчивая к кручению, выполнена из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали. Трехрядное роликое опорно-поворотное устройство.
Двигатель	4-цилиндровый дизельный двигатель Liebherr, с водяным охлаждением, мощность 129 кВт (175 л/с), макс. крутящий момент 980 Н·м. Выбросы ОГ соответствуют требованиям директивы (ЕС) 2016/1628 и EPA/CARB или ECE-R.96, Искрогасители. Топливный бак: 727 л.
Привод крана	Дизель-гидравлический с 2 осевыми поршневыми регулируемыми насосами с сервоуправлением и регулированием мощности, 1 двухсекционный шестеренчатый насос, открытые, регулируемые масляные контуры. Компактный гидравлический привод прифланцован прямо к дизельному двигателю, приводной агрегат полностью закрыт в герметичной капсуле для шумоизоляции.
Система управления	Электрическое управление Load Sensing, возможность одновременного управления четырьмя рабочими движениями, два самоцентрирующихся 4-позиционных рычага управления. Гусеничное шасси приводится в движение двумя двойными активируемыми педалями. Гусеничное шасси и крановая поворотная платформа могут перемещаться одновременно.
ЭКО-режим	Автоматическая настройка частоты вращения дизельного двигателя, экономия топлива и снижение уровня шума.
Механизм подъема	Осевой поршневой двигатель фиксированного рабочего объема, тросовая лебедка Liebherr со встроенным планетарным редуктором и подпружиненным стопорным тормозом.
Механизм изменения вылета стрелы	1 дифференциальный цилиндр с предохранительными обратными клапанами.
Поворотный механизм	Осевой поршневой двигатель фиксированного рабочего объема, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз, переключаемый поворотный механизм.
Кабина крана	Широкий обзор, остекление с использованием безопасного стекла, комфортное оснащение, кабину крана можно откинуть назад.
Предохранительные устройства	Система контроля перегрузки LICCON2, система тестирования, концевые ограничители хода, предохранительные клапаны на случай разрыва трубо- и шлангопроводов.
Телескопическая	1 шарнирная секция и 5 телескопических секций. Все телескопические стрелы выдвигаются отдельно с помощью быстродействующей телескопической системы Telematik. Длина стрелы: 11,5 – 52 м.
Противовес	26 т
Электрооборудование	Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока, 2 аккумуляторных батареи (каждая по 180 А·ч).
Боковой крен	Боковой наклон 0,3°, 1,5°, 2,5° и 4° по таблицам для телескопической стрелы и откидной удлинителя 2,9 м.

## Дополнительное оборудование


































К	Монтажный удлинитель 2,9 м с блоками из стального троса.
К	Простой откидной удлинитель 10,8 м двухсекционный откидной удлинитель 10,8 – 19 м с механической регулировкой под углом 0°; 20°; 40°
NZK	Простой откидной удлинитель 10,8 м двухсекционный откидной удлинитель 10,8 – 19 м с гидравлической регулировкой под углом 0 – 40°
V	Удлинение телескопической стрелы 2 x 7 м.
2-й механизм подъема	Для работы с 2 крюками или откидным удлинителем, если основной грузовой канат должен оставаться запасованным.
Дополнительный противовес	6 т для общего противовеса 32 т.
Цилиндр Jack-Up со складывающимися консольными опорами	Для конечного монтажа гусениц, высота проезда низкорамного погрузчика 1,1 м, ширина – 3,0 м.
Опорные плиты	Плоские опорные плиты 900 мм

Другое дополнительное оборудование по запросу.

# Symbolerklärung

Description of symbols · Explication des symboles · Legenda simboli

Descripción de los símbolos · Объяснение символов

	<b>Max. Tragkraft</b> Max. capacity Capacité max. Capacità max. Máx. capacidad de carga Макс. грузоподъемность		<b>Stränge</b> No. of lines Brins Tratti portanti Reenvios Занасовка
	<b>Max. Hubhöhe</b> Max. hoist height Hauteur de levage max. Altezza di sollevamento max. Altura de elevación máx. Макс. высота подъема		<b>Gewicht</b> Weight Poids Peso Peso Собст. вес
	<b>Max. Ausladung</b> Max. radius Portée max. Max. raggio di lavoro Radio de trabajo máx. Макс. вылет стрелы		<b>stufenlos</b> infinitely variable en continu continuo regulable sin escalonamiento бесступенчато
	<b>Vortriebskraft</b> Driving force Puissance propulsive Potenza trazione Fuerza de traslación Общее тяговое усилие		<b>Ausladung</b> Radius Portée Raggio di lavoro Radio de trabajo Вылет стрелы
	<b>Gesamtgewicht</b> Total weight Poids total Peso complessivo Peso total Общий вес		<b>Teleskopausleger</b> Telescopic boom Flèche télescopique Braccio telescopico Pluma telescópica Телескопическая стрела
	<b>Bodenpressung</b> Ground pressure Pression au sol Pressione Presión sobre suelo Среднее давление на грунт		<b>Breite Raupenfahrwerk</b> Width crawler chassis Largeur du train de chenilles Larghezza carro cingolato Chasis sobre cadenas ancho Ширина гусеничного механизма перемещения
	<b>Fahrgeschwindigkeit</b> Driving speed Vitesse de translation Velocità su strada Velocidad Скорость передвижения		<b>Drehwerk / Arbeitsbereich</b> Slewing gear / Working area Mécanisme d'orientation / Plage de travail Rotazione / Raggio di lavoro Mecanismo de giro / Área de trabajo Механизм поворота / Рабочая область
	<b>Steigfähigkeit</b> Gradability Aptitude à gravir les pentes Pendenza Capacidad motriz de ascensión Преодолеваемый угол подъема		<b>nach vorne / nach hinten ±30°</b> over front / over rear ±30° en avant / en arrière ±30° sulla parte anteriore / sulla parte posteriore ±30° hacia delante / hacia atrás ±30° вперед / назад ±30°
	<b>Seildurchmesser</b> Rope diameter Diamètre Diametro Diámetro Диаметр		<b>Gegengewicht</b> Counterweight Contrepoids Contrappeso Contrapeso Противовес
	<b>Seillänge</b> Rope length Longueur du câble Lunghezza fune Longitud cable Длина каната		<b>Zentralballast</b> Central ballast Contrepoids central Zavorra centrale Contrapeso central Центральный балласт
	<b>Max. Seilzug</b> Max. single line pull Effort au brin maxi. Mass. tiro diretto fune Tiro máx. en cable Макс. тяговое усилие		<b>Norm</b> Standard Norme Normativa Norma Стандарт
	<b>Hubwerk</b> Hoist gear Treuil de levage Argano Cabrestante Механизм подъема		<b>Teleskopausleger</b> Telescopic boom Flèche télescopique Braccio telescopico Pluma telescópica Телескопическая стрела
	<b>Drehgeschwindigkeiten</b> Slewing speeds Vitesse d'orientation Velocità di rotazione Velocidades de giro Скорости вращения		<b>Klapps Spitze</b> Swing away jib Flèche pliante Falcone Plumin lateral Откидной удлинитель
	<b>Auslegerlänge</b> Boom length Longueur de la flèche Lunghezza braccio Longitud de pluma Длина стрелы		<b>Hydraulische Klapps Spitze</b> Hydraulic swing away jib Flèche pliante hydraulique Falcone idraulico Plumin lateral hidráulico гидравлический откидной удлинитель
	<b>Auslegerstellung</b> Boom position Position de la flèche Posizionamento braccio Inclinación de pluma Положение стрелы		<b>Teleskopauslegerverlängerung</b> Telescopic boom extension Rallonge flèche télescopique Prolunga del braccio telescopico Prolongación de pluma telescópica Жесткая вставка для удлинения телескопа
	<b>Hakenflasche/Traglast</b> Hookblock / Capacity Moufle à crochet / Capacité de charge Bozzello / Portata Pasteca / Capacidad de carga Крюковая подвеска / Грузоподъемность		<b>Montagespitze</b> Assembly jib Flèche de montage Falconcino da montaggio Plumin de montaje Монтажный удлинитель стрелы
	<b>Rollen</b> No. of sheaves Poules Pulegge Poles Канатных блоков		

## Anmerkungen

1. Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2. Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m<sup>2</sup> pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
4. Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
5. Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
6. Die angegebenen Längen des Teleskopauslegers sind Maximalwerte und können geringfügig abweichen.
7. Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten bei demontierter Klappspitze.
8. Traglaständerungen vorbehalten.
9. Traglasten über 83 t/97,7 t nur mit Zusatzflasche/Zusatzeinrichtung.
10. Seitenneigung ± 0,3°.
11. Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.
12. Die Abbildungen enthalten auch Zubehör und Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

## Remarques

1. Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2. Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m<sup>2</sup> par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)s sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3. Les charges sont indiquées en tonnes.
4. Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
5. Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
6. Les longueurs indiquées pour la flèche télescopique sont des valeurs maximales et peuvent légèrement varier dans la réalité.
7. Les charges indiquées pour la flèche télescopique sont valables lorsque la fléchette pliante est démontée.
8. Charges données sous réserve de modification.
9. Forces de levage plus de 83 t/97,7 t seulement avec un moufle complémentaire/équipement supplémentaire.
10. Inclinaison latérale ± 0,3°.
11. Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.
12. Les figures contiennent également des accessoires et des équipements spéciaux non inclus de série dans la livraison.

## Observaciones

1. Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2. En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m<sup>2</sup> por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3. Las capacidades de carga se indican en toneladas.
4. El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
5. Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
6. Las longitudes indicadas de la pluma son valores máximos y pueden diferir ligeramente.
7. Las capacidades de carga para la pluma telescópica son válidas con el plumín lateral desmontado.
8. Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
9. Capacidades de carga superiores a 83 t/97,7 t sólo con polipasto/equipo adicional.
10. Inclinación lateral ± 0,3°.
11. Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.
12. Las ilustraciones incluyen equipamiento adicional y especial, que no vienen de serie.

## Remarks

1. The load charts are calculated according to EN 13000.
2. For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m<sup>2</sup> per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3. Lifting capacities are given in metric tons.
4. The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
5. Working radii are measured from the slewing centre.
6. The stated lengths of the telescopic boom are maximum values and may deviate slightly.
7. The lifting capacities given for the telescopic boom apply if the folding jib is removed.
8. Subject to modification of lifting capacities.
9. Lifting capacities above 83 t/97.7 t only with additional pulley block/special equipment.
10. Lateral inclination ± 0.3°.
11. The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.
12. The pictures contain also accessories and special equipment not included in the standard scope of delivery.

## Note

1. Le tabelle sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2. Per il calcolo delle tabelle di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m<sup>2</sup> per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabelle di portata deve essere ridotta.
3. Le portate sono indicate in tonnellate.
4. Il peso del gancho e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabelle.
5. I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
6. Le lunghezze del braccio telescopico indicate sono valori di massima e possono discostarsi di poco.
7. Le tabelle di carico per il braccio telescopico sono valide con il falcone smontato.
8. Con riserva di modifiche delle portate.
9. Portate superiori a 83 t/97,7 t solo con bozzello addizionale/equipaggiamento speciale.
10. Inclinazione laterale ± 0,3°.
11. I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabelle di carico.
12. Le illustrazioni contengono anche accessori ed equipaggiamento speciale che non appartengono alle dotazioni di serie.

## Замечания

1. Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2. При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тону поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3. Значения грузоподъемности даны в тоннах.
4. Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
5. Вылет измерен от центра вращения.
6. Указанные длины телескопической стрелы являются максимальными значениями и могут незначительно отличаться.
7. Грузоподъемность для телескопической стрелы действительна при демонтированном откидном удлинителе.
8. Возможно изменение значений грузоподъемности.
9. Грузоподъемность свыше 83 Т/97,7 Т возможна только с дополнительной крюковой обоймой/канатным блоком.
10. Боковой крен ± 0,3°.
11. Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.
12. На иллюстрация изображены комплектующие узлы и специальное оборудование, не относящиеся к объему серийных поставок.



# MyLiebherr

Ihr einfacher Zugang in die digitale Liebherr-Servicewelt ist unser MyLiebherr-Portal.  
Profitieren Sie sofort von umfangreichen Service- und Zusatzleistungen für Ihre Mobil- und Raupenkrane.

Our MyLiebherr portal is the easy way for you to access Liebherr's digital service world.  
Take advantage of extensive basic and additional services for your mobile and crawler cranes.

Avec notre portail MyLiebherr, accédez facilement à l'univers numérique du service de Liebherr.  
Bénéficiez dès maintenant d'un service global et de prestations complémentaires pour vos grues mobiles et sur chenilles.

Il vostro accesso semplice al mondo dell'assistenza Liebherr digitale è il nostro portale MyLiebherr.  
Approfittate subito dei numerosi servizi e prestazioni aggiuntive per le vostre gru mobili e cingolate.

Su acceso al universo de servicios de Liebherr digital es muy fácil con el portal MyLiebherr.  
Disfrute de un servicio completo y de servicios adicionales para sus grúas móviles y sobre orugas.

Портал MyLiebherr – простой доступ к цифровому миру сервиса Liebherr. Пользуйтесь преимуществами широкого спектра сервисных и дополнительных услуг для мобильных и гусеничных подъемных кранов уже сейчас.



## One portal, all services

# MyLiebherr



Planning

**Crane Finder**



Operations

**Performance**



Planning

**Crane Planner 2.0**



Operations

**Documents**



Maintenance

**Spare Parts Catalogue**



Planning

**LICCON Work Planner**



Training

**Digital Crane Operator**



Maintenance

**Parts Shop**

Änderungen vorbehalten · Subject to modification · Sous réserve de modifications · Con riserva di modifiche · Salvo modificaciones · Возможны изменения

Liebherr-Werk Echingen GmbH · Postfach 1361 · 89582 Echingen, Germany  
Phone +49 73 91 5 02-0 · www.liebherr.com

MyLiebherr



Printed in Germany (5)  
lwe-tq-251-02-defisr01-2023